



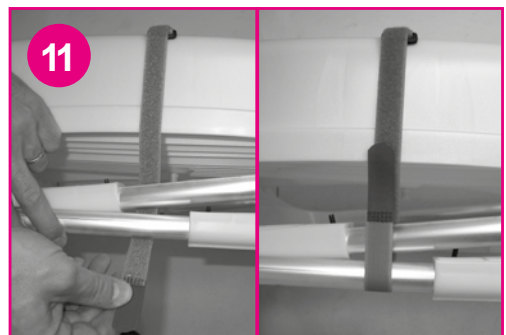
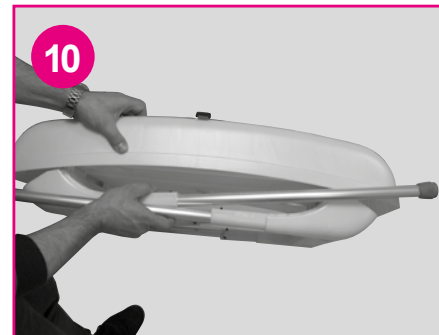
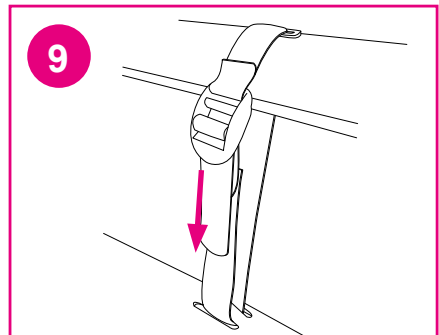
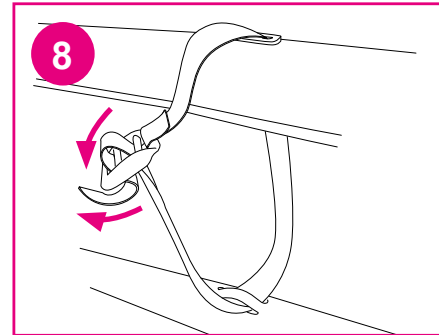
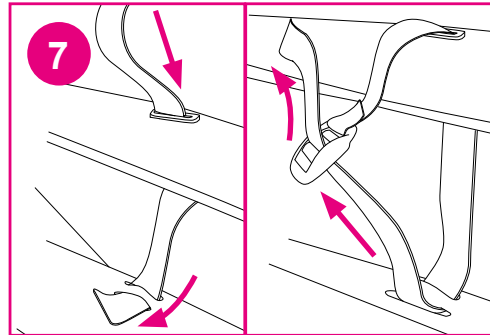
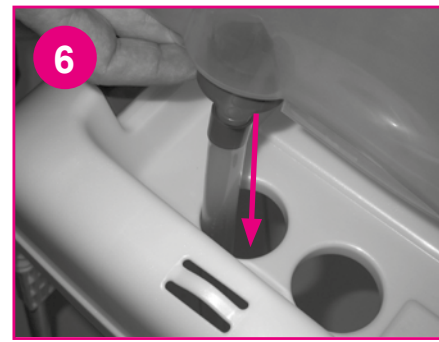
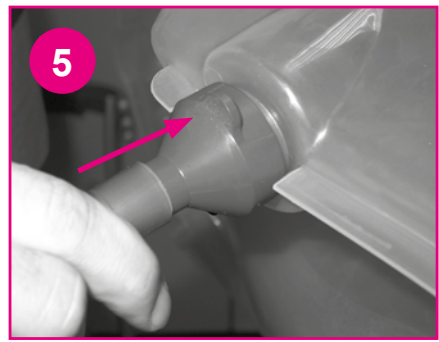
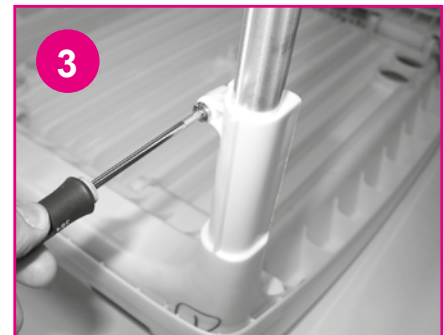
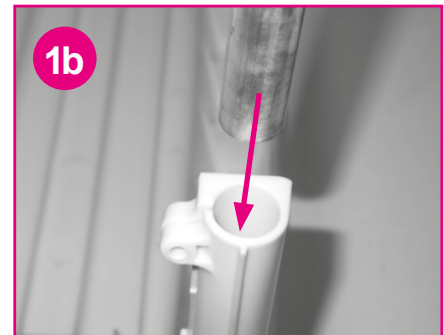
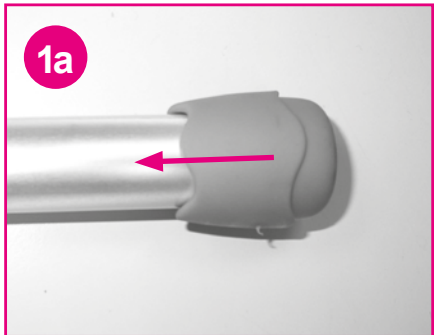
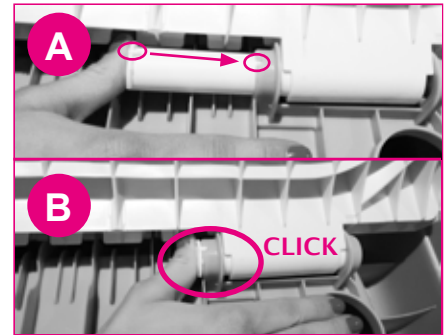
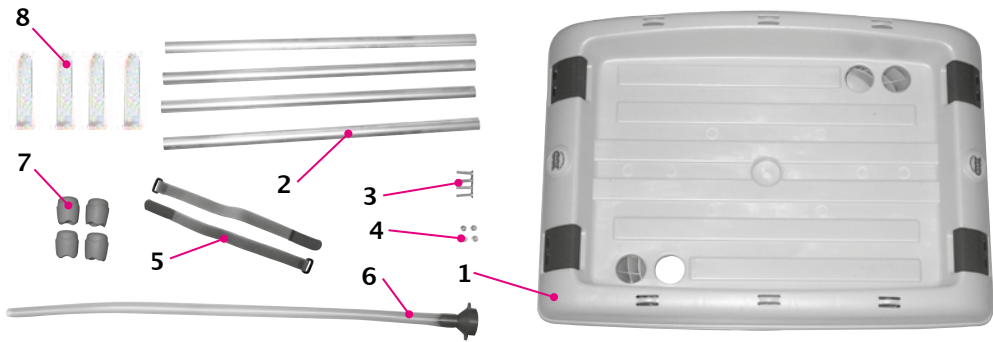
- Utilizzabile con le vaschette Okbaby modelli Onda, Onda Evolution e Laguna.
- Suitable for Okbaby bathtubs model Onda, Onda Evolution and Laguna.
- Pour soutenir les baignoires Okbaby modèles Onda, Onda Evolution et Laguna.



N.845

BATH STAND

The steady support




Bath Stand.2

Bath Stand.3

IT ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO DEL CAVALLETTO OKBABY PER VASCHE ONDA, ONDA EVOLUTION E LAGUNA COD. 845

Leggete attentamente le presenti istruzioni prima dell'utilizzo e conservarle per una futura consultazione.

ATTENZIONE - IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO ATTENZIONE – Non è un dispositivo di sicurezza. **ATTENZIONE – PERICOLO DI ANNEGAMENTO. DEI BAMBINI SONO ANNEGATI DURANTE IL BAGNO.** Dei bambini sono annegati utilizzando dispositivi di aiuto al bagno. I bambini possono annegare in un tempo molto breve in quantità d'acqua ridotte come 2 cm. Rimani sempre in contatto con il bambino durante il bagno. Non lasciare mai il bambino incustodito nel bagno, neanche per pochi istanti. Se hai bisogno di lasciare la stanza, porta il bambino con te. Non permettere che un altro bambino (anche più grande) sostituisca la presenza di un adulto. **ATTENZIONE.** I neonati e i bambini piccoli sono a rischio di annegamento durante il bagno. Non utilizzare mai questo prodotto su una superficie elevata non apposta per questo prodotto. Per evitare scottature da acqua calda, posiziona il prodotto in modo tale da prevenire l'accesso del bambino all'erogazione di acqua calda. Controllare la temperatura dell'acqua che circonda il prodotto prima di posizionare il bambino nel prodotto. La temperatura dell'acqua tipica per fare il bagno a un bambino è tra 35 °C e 38 °C. Il simbolo "MAX  " sul prodotto viene utilizzato per indicare il livello massimo di acqua da utilizzare. Controllare la stabilità del prodotto prima dell'uso. Non utilizzare il prodotto se alcuni componenti sono rotti o mancanti. Non utilizzare pezzi di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore o dal distributore. Risciacquare il prodotto e asciugare all'aria prima di riportarlo. Non usare solventi o abrasivi. Si consiglia di conservare il prodotto in un luogo asciutto. **ATTENZIONE.** Non utilizzare il supporto cod.845 con vaschette diverse dalla vaschetta "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". L'unico supporto di rialzo compatibile con la vaschetta " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" è il supporto OKBABY cod. 845. Questa vaschetta può essere utilizzata sul supporto fino a quando il bambino tenta di stare in piedi da solo. Verificare sempre il fissaggio e la stabilità della vaschetta sul supporto. Utilizzare sempre il supporto per vaschetta su una superficie piana e accertarsi della stabilità dell'insieme. Peso massimo del bambino 15 Kg.

PESO MASSIMO DEL BAMBINO: 15 Kg

Questo cavalletto è adatto per il sostegno delle vaschette OKBABY modelli: Onda, Onda Evolution e Laguna. Altre vaschette di altri produttori o marche non sono adatte per questo supporto. Seguite le presenti istruzioni per utilizzare al meglio questo supporto e conservatele per future referenze.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE E PANORAMICA DEL PRODOTTO

1. Piano del cavalletto
2. N° 4 Gambe
3. N° 4 Viti M5x20
4. N° 4 Dadi esagonali M5
5. N° 2 Lacci con velcro
6. N° 1 Tubo di scarico
7. N° 4 Piedini antiscivolo
8. N° 4 Perni di fissaggio

ASSEMBLAGGIO DEL CAVALLETTO:

1. Inserire i 4 perni di fissaggio (8) delle gambe nelle apposite sedi (fig.A), spingendoli fino a sentire lo scatto (fig.B)
2. Applicare i piedini antiscivolo (7) per ciascuna gamba (2) (fig.1a)
3. Inserire le quattro gambe in alluminio (2) fino in fondo alle apposite sedi (fig.1b).
4. Inserire per ciascuna gamba il dado (4) nella sede predisposta (fig. 2).
5. Inserire le viti (3) e stringerle fino al completo serraggio (fig. 3).

MODALITA' D'USO:

1. Aprire ed allargare completamente le gambe di supporto (2), e chiudere i 4 ganci di blocco presenti sul piano del cavalletto (fig. 4.)

UTILIZZO DELLE VASCHE SUL CAVALLETTO:

1. Fissare il tubo di scarico (6) alla vasca (fig.5).
2. Inserire il tubo di scarico in uno dei fori presenti sul piano del cavalletto (1) (fig. 6).
3. Appoggiare la vasca sul piano del cavalletto e fissarla tramite i 2 Lacci con Velcro (5) seguendo le istruzioni (fig.7–8–9).

Nota: Usare le 2 fessure centrali con le vasche Onda e Onda Evolution, e quelle esterne per la vasca Laguna.

PER RICHIUDERE IL CAVALLETTO DOPO L'UTILIZZO:

1. Togliere la vasca dal piano del cavalletto (1).
2. Sganciare i 4 ganci di blocco (fig. 4).
3. Richiudere le gambe (2) (fig. 10).
4. Bloccare le gambe tramite il laccio con velcro (5) (fig. 11).


EN INSTRUCTIONS FOR MOUNTING AND USE OF THE OKBABY BATH STAND FOR ONDA, ONDA EVOLUTION AND LAGUNA BATHS COD. 845

Read the instructions carefully before use and keep them for future reference.

MAXIMUM WEIGHT: 15 Kg

This bath stand is suitable for the following OKBABY bath models:

Onda, Onda Evolution and Laguna. Other manufacturers' baths or of any other brand are not suitable for this bath stand. Follow these instructions to better use this bath stand and keep these instructions for future reference.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. WARNING - Not a safety device. WARNING - DROWNING HAZARD. CHILDREN HAVE DROWNED WHILE BATHING. CHILDREN HAVE DROWNED WHILE USING BATHING AIDS PRODUCTS. Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time. Always remain in contact with your child during bathing. Never leave your baby unattended in the bath, even for a few moments. If you need to leave the room, take the baby with you. **DO NOT** allow other children (even older) to substitute for an adult. **WARNING.** Babies and young children are at risk of drowning when being bathed. Never use this product on an elevated surface not intended for this product. To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent your child from reaching the source of water. Check the temperature of the water surrounding the product prior to placing the child into the product. The typical water temperature for bathing a child is between 35 °C and 38 °C. The symbol "MAX  " on the product is used to indicate the maximum level of water to be used. Check the stability of the product before use. Do not use the product if any components are broken or missing. Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor. Rinse the product and air dry before putting away. Do not use solvents or abrasives. It is recommended to store the product in a dry place. **WARNING.** Support cod. 845 is only compatible for use with "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". The only support compatible with "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" bath tubes is the OKBABY support cod.845. This tub can be used on the stand as long as the child doesn't try to stand up on his own. Always check the fastening and stability of the bath tube on the support. Ensure bath tub and stand are securely fitted and used on a flat surface. Do not leave child unattended, maximum weight of the child 15 Kg.

CONTENTS OF THE PACKAGE AND PRODUCT OVERVIEW

1. Top of the bath stand
2. N° 4 Legs
3. N° 4 Screws M5x20
4. N° 4 Hexagon nuts M5
5. N° 2 Velcro restraint straps
6. N° 1 Drainage hose
7. N° 4 Anti-slip plastic foot pads
8. N. 4 fixing pivots

BATH STAND ASSEMBLY:

1. Insert the four fixing pivots (8) of the legs in their specific locations (Fig. A), pushing them until you hear the click (Fig. B)
2. Fix the anti-slip plastic foot pads (7) on each leg (2) (fig.1a)
3. Insert the four aluminum legs (2) into the appropriate holes (fig.1b).
4. For each leg insert the nut (4) into the hexagon hole (fig. 2).
5. Insert the screws (3) and tighten screws to ensure proper tightening (fig. 3).

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Open and extend the support legs completely (2), and close the 4 locking systems on the top of the bath stand (fig. 4.)

USE OF THE BATHTUBS ON THE BATH STAND:

1. Fix the drainage hose (6) to the bath (fig.5).
2. Insert the drainage hose in one of the holes on top of the bath stand (1) (fig. 7).
3. Rest the bathtub on top of the bath stand and secure it with the 2 Velcro restraint straps (5) following the instructions (Figs. 7-8-9)

Note: Use the 2 central slots with Onda and Onda Evolution baths, and those on the side with the Laguna bath.


HOW TO CLOSE THE BATH STAND AFTER ITS USE:

1. Remove the bathtub from the top of the bath stand (1).
2. Unlock the 4 locking systems (fig. 4).
3. Fold the legs (2) (fig. 10).
4. Lock the legs with the Velcro restraint strap (5) (fig. 11).

FR

INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE ET L'EMPLOI DU SUPPORT OKBABY POUR LES BAIGNOIRES ONDA, ONDA EVOLUTION ET LAGUNA, CODE 845

Lisez attentivement ces instructions avant l'utilisation et conservez-les pour toute consultation future.

AVERTISSEMENT. IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE. AVERTISSEMENT – Ce produit n'est pas un dispositif de sécurité. AVERTISSEMENT – RISQUE DE NOYADE. Risque de noyade dans la baignoire. DES ENFANTS SE SONT DEJA NOYÉS LORS DE L'UTILISATION DE PRODUITS D'AIDE AU BAIN. Les enfants peuvent se noyer dans une eau très peu profonde (±2 cm) en un temps très court. Toujours rester en contact avec votre bébé pendant le bain. Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance dans le bain, ne serait-ce que pendant quelques instants. Si vous quittez la salle de bain, emmenez l'enfant avec vous. Ne laisser aucun autre enfant (même s'il est plus grand) remplacer la présence d'un adulte. AVERTISSEMENT. Les bébés et les jeunes enfants risquent de se noyer lorsqu'ils prennent leur bain. Ne jamais utiliser ce produit sur une surface surélevée non destinée à ce produit. Pour éviter les brûlures par l'eau chaude, positionner le produit de manière à empêcher l'enfant d'atteindre la source d'eau. Vérifiez la température de l'eau autour du produit avant de placer l'enfant dans le produit. La température typique de l'eau pour baigner un enfant se situe entre 35 °C et 38 °C. Le symbole «MAX  » sur le produit indique le niveau maximum d'eau à utiliser. Vérifier la stabilité du produit avant utilisation. N'utilisez pas le produit si des composants sont brisés ou manquants. N'utilisez pas de pièces de rechange autres que celles approuvées par le fabricant ou le distributeur. Rincez le produit et laissez-le sécher à l'air avant de le ranger. N'utilisez pas de solvants ou d'abrasifs. Il est recommandé de stocker le produit dans un endroit sec. ATTENTION: Ne pas utiliser le support cod. 845 avec une autre baignoire différente de les baignoires " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". Le seul support compatible avec les baignoires " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" est le support OKBABY cod. 845. Cette baignoire peut être utilisée sur le support tant que l'enfant ne se met pas debout tout seul. Vérifiez toujours la fixation et la stabilité de la baignoire sur le support. Toujours utiliser le support de la baignoire sur une surface plane et s'assurer que l'ensemble est stable. Poids maximum de l'enfant 15 Kg.

POIDS MAXIMUM DE L'ENFANT : 15 Kg

Ce support convient pour soutenir les baignoires OKBABY modèles : Onda, Onda Evolution et Laguna. D'autres baignoires d'autres producteurs ou marques ne sont pas adaptées pour ce support. Veuillez suivre ce mode d'emploi pour utiliser le mieux possible ce support, et veuillez le conserver pour toute consultation future.

CONTENU DE LA CONFECTION ET VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

1. Surface du support
2. N° 4 Pieds
3. N° 4 Vis M5x20
4. N° 4 Ecrous hexagonaux M5
5. N° 2 Sangles avec velcro
6. N° 1 Tuyau de vidange
7. N° 4 Patins antidérapants
8. N° 4 Pièces de fixation

ASSEMBLAGE DU SUPPORT :

1. Insérer les 4 pièces de fixation (8) des pieds dans leur emplacement (fig A), pousser jusqu'à entendre le clic (fig B)
2. Appliquer les patins antidérapants (7) pour chaque pied (2) (fig. 1a)
3. Insérer les quatre pieds en aluminium (2) jusqu'au fond des sièges prévus à cet effet (fig. 1b).
4. Pour chaque pied, insérer l'écrou (4) dans le siège prévu (fig. 2).

Bath Stand.6

5. Insérer les vis (3) et les serrer jusqu'au serrage complet (fig. 3).

MODE D'EMPLOI :

1. Ouvrir et élargir complètement les pieds de support (2), et fermer les 4 crochets de blocage situés sur la surface du support (fig. 4.)

UTILISATION DES PETITES BAIGNOIRES SUR LE SUPPORT :

1. Fixer le tuyau de vidange (6) à la baignoire (fig. 5).
2. Insérer le tuyau de vidange dans un des trous situés sur la surface du support (1) (fig. 6).
3. Placez la baignoire sur le support et la fixer avec les 2 sangles avec Velcro (5) en suivant les instructions (images 7-8-9).

Remarque : Avec les baignoires Onda et Onda Evolution utiliser les 2 fentes centrales, et avec la baignoire Laguna utiliser les fentes externes.


POUR REFERMER LE SUPPORT APRES L'UTILISATION :

1. Enlever la baignoire de la surface du support (1).
2. Décrocher les 4 crochets de blocage (fig. 4).
3. Refermer les pieds (2) (fig. 10).
4. Bloquer les pieds avec la sangle avec velcro (5) (fig. 11).

DE

MONTAGE- UND GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DAS GESTELL OKBABY FÜR BADEWANNEN ONDA, ONDA EVOLUTION UND LAGUNA CODE 845

Lesen Sie bitte vor dem Gebrauch die vorliegende Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für zukünftiges Nachschlagen auf.

WARNUNG. WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN. WARNUNG – DIES IST KEINE SICHERHEITSVORRICHTUNG. WARNUNG – GEFAHR DURCH ERTRINKEN. ES SIND BEREITS KINDER BEIM BADEN ERTRUNKEN! KINDER SIND AUCH TROTZ VERWENDUNG VON BADEHILFEN SCHON ERTRUNKEN! Kinder können schon bei einer Wassertiefe von nur 2cm schnell ertrinken! Bleiben Sie während des Badens immer in Kontakt mit Ihrem Kind. Das Kind nie unbeaufsichtigt im Bad lassen, auch nicht für einen kurzen Augenblick. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie Ihr Kind mit. Erlauben Sie nicht, dass andere Kinder (auch größere) die Anwesenheit eines Erwachsenen ersetzen. **WARNUNG. Babys und Kleinkinder laufen Gefahr, beim Baden zu ertrinken. Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Oberfläche, die nicht für dieses Produkt vorgesehen ist. Um Verbrühungen durch heißes Wasser zu vermeiden, positionieren Sie das Produkt so, dass Ihr Kind den Wasserhahn nicht erreichen kann. Überprüfen Sie die Temperatur des Wassers, das das Produkt umgibt, bevor Sie das Kind in das Produkt legen. Die typische Wassertemperatur für das Baden eines Kindes liegt zwischen 35 °C und 38 °C. Das Symbol "MAX  " auf dem Produkt zeigt die maximale Wassermenge an, die verwendet werden soll. Überprüfen Sie die Stabilität des Produkts vor der Verwendung. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Komponenten beschädigt sind oder fehlen. Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller oder Händler zugelassenen Ersatzteile. Spülen Sie das Produkt und trocknen Sie es vor dem Wegräumen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Schleifmittel. Es wird empfohlen, das Produkt an einem trockenen Ort zu lagern. ACHTUNG: Verwenden Sie die Halterung mit der Artikelnummer 845 ausschließlich mit der Badewanne " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" und nicht mit anderen Badewannen. Die Badewanne " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" darf nur mit der OKBABY Halterung, Artikelnummer 845, genutzt werden. Diese Wanne kann so lange auf dem Ständer verwendet werden, bis das Kind versucht, selbstständig aufzustehen. Überprüfen Sie immer die Befestigung und Stabilität der Badewanne auf der Halterung. Verwenden Sie die Wannenhalterung immer auf einer ebenen Fläche und stellen Sie sicher, dass sie stabil steht. Maximales Gewicht des Kindes 15 kg.**

HÖCHSTGEWICHT DES BABYS: 15 kg

Dieses Gestell ist für OKBABY-Badewannen der Modelle Onda, Onda Evolution und Laguna geeignet. Andere Babybadewannen anderer Hersteller oder Marken sind nicht für dieses Gestell geeignet. Halten Sie sich an die folgenden Anweisungen für den richtigen Gebrauch des Gestells und bewahren Sie diese für ein späteres Nachschlagen auf.

PACKUNGSINHALT UND PRODUKTÜBERSICHT

1. Tragfläche des Gestells
2. 4 Beine
3. 4 Schrauben M5x20
4. 4 Sechskantmuttern M5

DEUTSCH

5. 2 Riemen mit Klettverschluss
6. 1 Abflussschlauch
7. 4 rutschfeste Fußkappen
8. 4 Befestigungszapfen

ZUSAMMENBAU DES GESTELLS:

1. Befestigen Sie die vier Befestigungszapfen (8) der Beine an ihren jeweiligen Stellen (Abb. A), bis diese hörbar einrasten (Abb. B)
2. An jedem Bein (2) eine rutschfeste Fußkappe (7) anbringen (Abb. 1a).
3. Die vier Aluminiumbeine (2) so weit wie möglich in die entsprechenden Aufnahmen einführen (Abb. 1b).
4. Für jedes Bein eine Mutter (4) in der dafür vorgesehenen Aufnahme anbringen (Abb. 2).
5. Die Schrauben (3) einführen und fest anziehen (Abb. 3).

GEBRAUCH:

1. Die Beine (2) öffnen und ganz aufklappen, wonach man die 4 auf der Tragfläche des Gestells vorhandenen Verriegelungen einrasten lässt (Abb. 4).

GEBRAUCH DER BADEWANNEN AUF DEM GESTELL:

1. Den Abflussschlauch (6) an der Wanne befestigen (Abb. 5).
2. Den Abflussschlauch in eines der Löcher in der Tragfläche des Gestells (1) einführen (Abb. 7).
3. Die Wanne auf die Stellfläche des Ständers stellen und mit den 2 Klettbandern (5) unter Befolgung der Anleitung (Abb. 7-8-9) befestigen.

Anmerkung: Verwenden Sie die 2 mittleren Schlitze für Badewannen Onda und Onda Evolution und die äußeren Schlitze für die Wanne Laguna.

SCHLIESSEN DES GESTELLS NACH DEM GEBRAUCH:

1. Die Wanne von der Tragfläche des Gestells (1) nehmen.
2. Die 4 Verriegelungen aushaken (Abb. 4).
3. Die Beine (2) einklappen (Abb. 10).
4. Die Beine mit dem Riemen mit Klettverschluss (5) sichern (Abb. 11).

1. Plataforma del caballete
2. 4 Patas
3. 4 Tornillos M5x20
4. 4 Tuercas hexagonales M5
5. 2 Lazos con velcro
6. 1 Tubo de desagüe
7. 4 Pies antideslizantes
8. 4 Topes de fijación

ENSAMBLADO DEL CABALLETE:

1. Insertar los cuatro topes de fijación de las patas (8) en sus huecos específicos (fig. A), presionándolos hasta oír los clics (fig. B)
2. Aplique los pies antideslizantes (7) a cada pata (2) (fig.1a)
3. Introduzca las cuatro patas de aluminio (2) en sus alojamientos hasta el fondo (fig.1b).
4. Coloque una de las tuercas (4) en el alojamiento para ello dispuesto en cada pata (fig. 2).
5. Meta los tornillos (3) y atornille hasta obtener un perfecto apriete (fig. 3).

MODALIDAD DE USO:

1. Abra y ensanche completamente las patas de soporte (2), y cierre los 4 ganchos de bloqueo de la plataforma del caballete (fig. 4)

USO DE LAS BAÑERAS SOBRE EL CABALLETE:

1. Fije el tubo de desagüe (6) a la bañera (fig. 5).
2. Introduzca el tubo de desagüe por uno de los agujeros de la plataforma del caballete (1) (fig. 6).
3. Apoye la bañera sobre la plataforma del caballete y fíjela mediante los 2 lazos con velcro (5) siguiendo las instrucciones (fig. 7-8-9).

Nota: Con las bañeras Onda y Onda Evolution, utilice las 2 ranuras centrales; con la bañera Laguna, utilice las externas.

PARA CERRAR EL CABALLETE DESPUÉS DE USARLO:

1. Quite la bañera de la plataforma del caballete (1).
2. Suelte los 4 ganchos de bloqueo (fig. 4).
3. Pliegue las patas (2) (fig. 10).
4. Bloquee las patas mediante el lazo con velcro (5) (fig. 11).

ES INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE Y EL USO DEL CABALLETE OKBABY PARA LAS BAÑERAS ONDA, ONDA EVOLUTION Y LAGUNA, Cód. 845

Leer atentamente estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas.

ADVERTENCIA ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA. ADVERTENCIA – Este producto no es un dispositivo de seguridad. ADVERTENCIA – PELIGRO DE AHOGAMIENTO. ALGUNOS NIÑOS SE HAN AHOGADO DURANTE EL BAÑO. Hay niños que se han ahogado utilizando dispositivos de ayuda para el baño.

Los niños pueden ahogarse muy rápido en cantidades de agua de incluso 2 cm. Permanezca siempre en contacto con el niño durante el baño. No deje nunca solo al niño desatendido en el baño, ni siquiera un instante. Si tiene que salir del cuarto, lleve al niño consigo. No permita que otro niño (incluso mayor) sustituya a un adulto. **ADVERTENCIA.** Los bebés y los niños pequeños corren el riesgo de ahogarse al bañarse. Nunca use este producto en una superficie elevada no diseñada para este producto. Para evitar quemaduras con agua caliente, posicione el producto de manera tal que el niño no pueda acceder al punto de salida del agua caliente. Verifique la temperatura del agua que rodea el producto antes de colocar al niño en el producto. La temperatura óptima del agua para bañar a un niño debe estar entre 35 ° C y 38 ° C. El símbolo "MAX" en el producto se usa para indicar el nivel máximo de agua que se utilizará. Compruebe la estabilidad del producto antes de su uso. No utilice el producto si alguno de los componentes está roto o no está presente. No utilice piezas de repuesto que no sean las aprobadas por el fabricante o distribuidor. Enjuague el producto y séquelo al aire antes de guardarlo. No utilice disolventes ni abrasivos. Se recomienda almacenar el producto en un lugar seco. **ATENCIÓN:** No utilizar el soporte mod. 845 con otra bañeras diferente a la bañera "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". El único soporte elevador compatible con la bañeras "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" es el modelo de OKBABY, Ref: 845. Esta cubeta se puede usar en el soporte siempre que el niño pueda permanecer erguido. Compruebe siempre la sujeción y estabilidad de la bañera sobre el soporte. Utilice siempre el soporte de baño sobre una superficie plana y asegúrese de que el conjunto esté estable. Peso máximo del niño 15 Kg.

PESO MÁXIMO DEL BEBÉ: 15 Kg

Este caballete es adecuado para sostener los siguientes modelos de bañeras OKBABY: Onda, Onda Evolution y Laguna. El soporte no es adecuado para bañeras de otros fabricantes o marcas. Siga estas instrucciones para hacer el mejor uso del soporte, y consérvelas para futura referencia.

CONTENIDO DE LA CAJA Y PANORÁMICA DEL PRODUCTO

Bath Stand.8

PT INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM, USO DO CAVALETE OKBABY PARA BANHEIRAS ONDA, ONDA EVOLUTION E LAGUNA COD.845

Leia com atenção estas instruções antes de utilizar o produto e guarde-as para outras consultas.

IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURA CONSULTA. ATENÇÃO - Não é um dispositivo de segurança. ATENÇÃO – PERIGO DE AFOGAMENTO. BEBÉS AFOGARAM-SE NO BANHO. As crianças afogaram-se ao usar produtos auxiliares de banho. As

crianças podem afogar-se num período de tempo muito curto numa quantidade de água reduzida como 2 cm. Mantenha-se sempre em contacto com a criança durante o banho. Nunca deixe o bebé sem vigilância no banho, nem sequer por pouco tempo. Se tiver de sair da casa de banho, leve o bebé consigo. **NÃO** permita quoutras crianças (ainda mais velhas) substituíam um adulto. **AVISO.** Bebés e crianças pequenas correm o risco de se afogar ao serem banhados. Nunca use este produto numa superfície elevada não destinada a este produto. Para evitar queimaduras com água quente, posicione o produto de modo a evitar que ele alcance a fonte de água. Verifique a temperatura da água ao redor do produto antes de colocar a criança na banheira. A temperatura da água típica para o banho de uma criança é entre 35 ° C e 38 ° C. O símbolo "MAX" no produto é usado para indicar o nível máximo de água a ser usado. Verifique a estabilidade do produto antes de usar. Não use o produto se algum componente estiver partido ou se estiver em falta algum acessório. Não use peças de reposição diferentes das aprovadas pelo fabricante ou distribuidor. Enxaguar o produto e secar ao ar antes de guardar. Não use solventes ou abrasivos. Recomenda-se armazenar o produto em local seco. **AVISO:** Não use o suporte cód. 845 com outra banheira diferente da " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793", o único suporte elevado compatível com a banheira "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" é o suporte com a ref. 845. Este Tubo pode ser usado no suporte, até que a criança se levante por conta própria. Verifique sempre a fixação e estabilidade da banheira no suporte Use sempre o suporte de banho numa superfície plana e certifique-se de que o todo esteja estável. Peso máximo da criança 15 Kgs.

PESO MÁXIMO DA CRIANÇA: 15 Kg

Este cavalete é apropriado para o suporte das banheiras OKBABY modelos: Onda, Onda Evolution e Laguna. Outras banheiras de outros fabricantes ou marcas não são apropriadas para este suporte. Seguir as presentes instruções para utilizar este suporte da melhor maneira e guarde-as para referências futuras.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM E IMAGEM DO PRODUTO

1. Parte superior do cavalete
2. Nº 4 Pernas
3. Nº4 Parafusos M5x20
4. Nº 4 Porcas hexagonais M5
5. Nº 2 Fitas com velcro
6. Nº 1 Tubo de descarga
7. Nº 4 Pés antiderrapantes
8. Nº 4 Cilindros de Fixação

MONTAGEM DO CAVALETE:

1. Inserir os quatro cilindros de fixação (8) nas pernas nos orifícios específicos (Fig. A) empurrando-os até ouvir um click (Fig.B).
2. Aplicar os pés antiderrapantes (7) para cada uma das pernas (2) (fig.1a)
3. Introduzir as quatro pernas de alumínio (2) até ao fim nas sedes apropriadas (fig.1b).
4. Introduzir uma porca (4) para cada uma das pernas na sede predisposta (fig. 2).
5. Introduzir os parafusos (3) e aperte-os completamente (fig. 3).

MODALIDADE DE USO:

1. Abrir e alargar completamente as pernas do suporte (2), e fechar os 4 ganchos de bloqueio presentes na parte superior do cavalete (fig.4).

UTILIZAÇÃO DAS BANHEIRAS COM O CAVALETE:

1. Fixar o tubo de descarga (6) à banheira (fig.5).
2. Introduzir o tubo de descarga num dos furos presentes na parte superior do cavalete (1) (fig.7).
3. Colocar a banheira na base do cavalete de apoio e fixá-lo utilizando as 2 fitas com velcro (5), observando as instruções (Fig. 7-8-9).

Obs.: Usar as 2 ranhuras centrais com as banheiras Onda e Onda Evolution, e as externas para a banheira Laguna.

PARA FECHAR O CAVALETE APÓS A UTILIZAÇÃO:

1. Tirar a banheira da parte superior do cavalete (1).
2. Abrir os 4 ganchos de bloqueio (fig.4)
3. Fechar as pernas (2) (fig.10).
4. Bloquear as pernas com a fita com velcro (5) (fig.11).

NL INSTRUCTIES VOOR DE MONTAGE EN HET GEBRUIK VAN DE STAANDER OKBABY VOOR DE BADKUIPIEN ONDA, ONDA EVOLUTION EN LAGUNA CODE 845.

Lees deze gebruiksaanwijzingen aandachtig voor het gebruik en bewaar ze voor toekomstige raadpleging.

WAARSCHUWING—Dit is geen veiligheidsproduct. WAARSCHUWING

VERDRINKINGSGEVAAR. Een volwassen persoon moet steeds bij het kind blijven teneinde het gevaar van verdrinking te voorkomen! **KINDEREN KUNNEN VERDRINKEN TIJDENS HET GEBRUIK VAN BADHULPMIDDELEN.** Kinderen kunnen zeer snel en in zeer laag water (+/- 2 cm) verdrinken. Blijf altijd in contact met uw kind tijdens het baden. Laat uw kind nooit zonder toezicht in bad, zelfs niet voor enkele ogenblikken. Als u de kamer moet verlaten, neem dan uw kind mee. Sta niet toe dat een ander kind, zelfs een ouder kind, de aanwezigheid van een volwassene vervangt. **WAARSCHUWING.** Voorkom verdrinking, houd altijd uw kind binnen handbereik. Gebruik dit product nooit op een verhoogde ondergrond die niet voor dit product is bedoeld. Om brandwonden te vermijden, plaats het product zodanig dat het kind niet bij de kraan kan komen. Controleer altijd de temperatuur van het water voordat u uw kindje in bad legt. De ideale watertemperatuur voor het baden van een kind ligt tussen de 35 °C en 38 °C. Het symbool "MAX" op het product wordt gebruikt om het maximale waterniveau aan te geven. Controleer de stabiliteit van het product voor gebruik. Gebruik het product niet als er onderdelen stuk zijn of ontbreken. Gebruik geen vervangende onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant of distributeur. Spoel het product en laat het aan de lucht drogen voordat u het opbergt. Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen. Het

Bath Stand.10

wordt aanbevolen om het product op een droge plaats te bewaren. **WAARSCHUWING.** Gebruik de badstandaard met code 845 enkel met het badje " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". De enige badstandaard die compatibel is met het " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" is de OKBABY badstandaard code 845. Dit badje kan op de standaard worden gebruikt zolang het kind niet probeert zelf op te staan. Controleer altijd de bevestiging en stabiliteit van het badje op de standaard. Gebruik de badstandaard altijd op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat het geheel stabiel staat. Maximaal gewicht van het kind: 15 kg.

MAXIMUM GEWICHT VAN HET KIND: 15 kg.

Deze staander is geschikt voor het ondersteunen van de badkuipjes OKBABY modellen: Onda, Onda Evolution en Laguna. Andere badkuipjes van andere fabrikanten of merken zijn niet geschikt voor deze steun. Deze instructies volgen om deze staander op zijn best te gebruiken en ze bewaren voor latere raadplegingen.

INHOUD VAN DE VERPAKKING EN PANORAMISCH ZICHT VAN HET PRODUCT

1. Vlak van de staander
2. 4 Poten
3. 4 Schroeven M5x20
4. 4 Zeskantmoeren M5
5. 2 Riemen met dubbele kleefband
6. 1 Afvoerbuis
7. 4 Anti-slip pootjes
8. 4 Scharnierpen bevestigingen

ASSEMBLAGE VAN DE STAANDER:

1. Plaats de 4 scharnierpen (8) van de poten in hun specifieke plaats (Fig. A), duw ze tot je een klik geluid hoort (Fig. B)
2. De anti-slip pootjes (7) bevestigen op iedere poot (2) (fig. 1a)
3. De vier aluminium poten (2) tot op het einde toe in de desbetreffende behuizingen steken (fig. 1b)
4. Voor iedere poot de moer (4) in de speciaal daartoe bestemde zetel steken (fig. 2)
5. De schroeven (3) erin steken en vastdraaien tot ze volledig vastzitten (fig. 3)

GEBRUIKSWIJZEN:

1. De steunpoten (2) openen en volledig wijd openzetten en de 4 blokkeerhaken aanwezig op het vlak van de staander sluiten (fig. 4).

GEBRUIK VAN DE BADKUIPIEN OP DE STAANDER:

1. De afvoerbuis (6) aan de badkuip bevestigen (fig. 5).
2. De afvoerbuis in een van de gaten steken die zich op het vlak van de staander (1) bevinden (fig. 7).
3. Het badje op het vlak van de standaard plaatsen en met de 2 kleefbandriemen (5) overeenkomstig de aanwijzingen (fig. 7-8-9) bevestigen.

Opmerking: De 2 centrale gleuven gebruiken met de badkuipen Onda en Onda Evolution, en de buitenste voor de badkuip Laguna.

OM DE STAANDER TERUG TE SLUITEN NA HET GEBRUIK:

1. De badkuip van het vlak van de staander (1) nemen.
2. De 4 blokkeerhaken losmaken (fig. 4).
3. De poten (2) terug sluiten (fig. 10).
4. De poten blokkeren middels de riem met de dubbele kleefband (5) (fig. 11).

FI OHJEET ONDA, ONDA EVOLUTION JA LAGUNA AMMEILLE TARKOITETUN OKBABY AMMETELINEEN KOKOAMISTA JA KÄYTTÖÄ VARTEN (KOODI. 845)

Lue huolellisesti nämä ohjeet ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

VAROITUS. TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYÄ VASTAISUUDEN VARALLE.

VAROITUS. Tämä ei ole turvavaruste. **VAROITUS. HUKKUMISVAARA.** Lapsia on hukkunut kylvetyksen aikana. Kylvetyksen apuvälineiden käyttö ei poista lapsen hukkumisvaaraa. Lapsi voi hukkua jopa 2 cm:n syvyiseen veteen hyvin lyhyessä ajassa. Säilytä aina kosketus lapseen kylvetyksen aikana. Älä koskaan jätä lasta ilman aikuisen valvontaa kylpyammeeseen, edes pieneksi hetkeksi. Jos sinun on poistuttava huoneesta, ota lapsi mukaan. Älä koskaan anna toisen lapsen (edes vanhemman lapsen) korvata aikuisen läsnäoloa. **VAROITUS.** Vauvat ja pienet lapset voivat hukkua kylvetettäessä. Älä koskaan käytä tätä tuotetta erillisellä jalustalla, jota ei ole tarkoitettu tälle tuotteelle. Kuumasta vedestä johtuvien palovammojen välttämiseksi aseta amme siten, että lapsi ei yllä kuumavesi hanaan, Tarkista veden lämpötila ennen

Bath Stand.11

kuin nostat lapsen ammeeseen. Tyypillinen kylpyveden lämpötila on 35 °C - 38 °C. Symboli "MAX" il maisee ammeeseen laitettavan veden enimmäismäärän. Tarkista tuotteen vakaus ennen käyttöä. Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on rikki tai puuttuu. Älä käytä muita kuin valmistajan tai myyjän hyväksymiä varaosia. Huuhtelee tuote ja kuivaa amme ennen varastoit sen. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita. On suositeltavaa säilyttää tuote kuivassa paikassa. **VAROITUS:** Älä koskaan käytä kylvetystukea, kod. 845, muun kuin "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" ammeen kanssa. OKBABY n kylvetystuki kod. 845 on ainoa joka on yhteensopiva "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" ammeen kanssa. Ammetta voidaan käyttää ammejalkojen päällä kunnes lapsi alkaa itse nousta käsien ja jalkojen varaan. Tarkista aina ennen käyttöä, että amme on tukevasti paikoillaan. Käytä ammetta aina tasaisella tukevalla alustalla. Lapsen enimmäispaino 15 kg.

VAUVAN MAKSIMIPAINO: 15 Kg

Teline on tarkoitettu käytettäväksi seuraavien OKBABY ammeiden kanssa:

Onda, Onda Evolution ja Laguna. Muiden valmistajien tai tuotemerkkien ammeet eivät sovellu tälle telineelle. Noudata näitä ohjeita telineen oikeaa käyttöä varten, ja säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ JA TUOTTEEN KUVAUS

1. Telineen taso
2. 4 kpl jalaksia
3. 4 kpl ruuveja M5x20
4. 4 kpl kuusiomuttereita M5
5. 2 kpl Velcro-nauhoja
6. 1 kpl poistoputki
7. 4 kpl liukumisen estäviä kumitulppia
8. 4 kpl Kiinnitys tappa

TELINEEN KOKOAMINEN:

1. Aseat kiinnitystapit (8) niille tarkoitettuihin kohtiin ammejalkoihin (Kuva A). Paina tapit kunnolla paikoilleen kunnes kuulu "klikk" -ääni (Kuva B)
2. Laita liukumisen estävät kumitulpat (7) molempiin jalaksiin (2) (kuva 1a)
3. Työnnä neljä alumiinista jalasta (2) tukevasti paikoilleen (kuva 1b).
4. Aseta jalaksien mutterit (4) kohdalleen (kuva 2).
5. Laita ruuvit (3) paikoilleen ja kiristä ne hyvin kiinni (kuva 3).

KÄYTTÖ:

1. Avaa ja levitä jalakset (2) hyvin, ja sulje telineen tasolla olevat 4 kiinnitintä (kuva 4)

AMMEEN KÄYTTÖ TELINEELLÄ:

1. Kiinnitä poistoputki (6) ammeeseen (kuva 5).
2. Työnnä poistoputki yhteen telineessä (1) olevaan aukkoon (kuva 7).
3. Aseta amme telineen tasolle ja kiinnitä se 2 tarranauhalla (5) noudattaen ohjeita (kuva 7-8-9).

Huom.: Käytä kahta keskivakoa Onda ja Onda Evolution ammeille, ja ulkoisia vakoja Laguna ammeelle.

TELINEEN KOKOONTAITTAMINEN KÄYTÖN JÄLKEEN:

1. Poista amme telineen tasolta (1).
2. Avaa 4 kiinnitintä (kuva 4).
3. Taita jalakset (2) kasaan (kuva 10).
4. Sido jalakset velcro-nauhalla (5) (kuva 11).

SV

MONTERINGS- OCH ANVÄNDNINGSANVISNINGAR FÖR OKBABY-STATIV FÖR BADBALJOR AV TYP ONDA, ONDA EVOLUTION OCH LAGUNA KOD 845

Läs noggrant igenom följande bruksanvisning innan användningen och förvara den för framtida bruk.

WARNING! VIKTIGT! LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK. WARNING – Detta är inte en säkerhetsutrustning. **WARNING!** – RISK FÖR ATT DRUNKNA. Det har hänt att barn drunknar medan det badar. Det händer att barn drunknar vid användning av badhjälpmedel. Barn kan drunkna i så lågt vattendjup som 2 cm, det sker

snabbt. Ha alltid barnet under uppsikt när det badar, lämna det inte utan tillsyn. Barnet får aldrig lämnas oöversiktat i badet, inte ens en kort stund. Ta med dig barnet om du måste lämna rummet. Tillåt aldrig att ett annat barn (gäller även större barn) ersätter närvaro av en vuxen. **WARNING!** Barn och småbarn riskerar att drunkna när de badar. Använd aldrig denna produkt på en förhöjd yta som inte är avsedd för denna produkt. Det enda upphöjda stödet som är kompatibelt med "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793"-badbalja är OK BABY's stöd art.nr. 845. För att undvika brännskada från hett vatten ska produkten placeras på så sätt att barnet inte kommer nära varmvattenutloppet. Kontrollera temperaturen på vattnet som omger produkten innan barnet placeras i produkten. Den typiska vattentemperaturen för att bada ett barn är mellan 35 °C och 38 °C. Symbolen "MAX" på produkten används för att ange maximal vattennivå som ska användas. Kontrollera produktens stabilitet före användning. Använd inte produkten om några komponenter är trasiga eller saknade. Använd inte andra reservdelar än de som godkänts av tillverkaren eller distributören. Skölj produkten och lufttorka innan du lägger bort den. Använd inte lösningsmedel eller slipmedel. Det rekommenderas att förvara produkten på en torr plats. **WARNING:** Det enda upphöjda stödet som är kompatibelt med "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" badbalja är OK BABY's stöd art.nr. 845. Denna badbalja kan användas på stativet tills barnet försöker stå upp på egen hand. Kontrollera alltid fastsättningen och stabiliteten för badbaljan på stödet innan användning. Använd stödet på plan yta och se till att allt är stabilt. Maxvikt för barnet är 15 kg vid användning.

BARNETS MAX. VIKT: 15 kg Detta stativ är lämpligt för att stödja följande badbaljmodeller från OKBABY:

Onda, Onda Evolution och Laguna. Badbaljor av andra tillverkare eller märken är inte lämpliga för detta stativ. Följ dessa anvisningar för att använda detta stativ på bästa sätt och spara anvisningarna för framtida bruk.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL OCH PRODUKTÖVERSIKT

1. Stativets bord
2. 4 st. ben
3. 4 st. skruvar M5x20
4. 4 st. sexkantsmutterar M5
5. 2 st. kardborreband
6. 1 st. tömningsslang
7. 4 st. antihaltassar
8. 4 st fixeringsstängerna

MONTERING AV STATIVET:

- 1 Tryck in dom 4 fixeringsstängerna (8) som sitter på benen enligt (Fig.A) . Tryck tills du hör ett klick enligt (Fig.B)
2. Fäst antihaltassarna (7) på varje ben (2) (fig. 1a).
- 3 Stick in de fyra aluminiumbenen (2) i botten i deras säten (fig. 1b).
4. Sätt in muttern (4) på därtill avsedd plats för varje ben (fig. 2).
5. Stick in skruvarna (3) och dra åt dem tills de är fullständigt åtdragna (fig. 3).

ANVÄNDNING:

1. Öppna stödbenen (2) fullständigt och stäng de fyra låsklämmorna som finns på stativets bord (fig. 4.).

ANVÄNDNING AV BADBALJOR PÅ STATIVET:


1. Fäst tömningsslangen (6) på badbaljan (fig. 5).
2. Stick in tömningsslangen i ett av hålen som finns på stativets bord (1) (fig. 7).
3. Lägg badbaljan på stativets bord och fäst den med tillhörande kardborreband (5) enligt instruktionerna (fig.7-8-9).

Anmärkning: Använd de två mitspringorna på badbaljorna Onda och Onda Evolution och sidospringorna på badbaljan Laguna.

STÄNGA STATIVET EFTER ANVÄNDNING:

1. Ta bort badbaljan från stativets bord (1).
2. Lossa de fyra låskrokarna (fig. 4).
3. Vik ihop benen (2) (fig. 10).
4. Lås ihop benen med kardborrebandet (5) (fig. 11).

RO INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ ȘI UTILIZARE A SUPORTULUI OKBABY PENTRU CĂDIȚE ONDA, ONDA EVOLUTION ȘI LAGUNA COD. 845

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe ulterioare. **AVERTISMENT. IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. AVERTISMENT-** Nu este un dispozitiv de siguranță. **AVERTISMENT- PERICOL DE ÎNEC.** Au fost cazuri în care copiii s-au înecat în timpul îmăbierii. Au existat cazuri de înec al copiilor utilizând accesorii pentru baie. Copiii se pot îneca foarte repede chiar și în apă cu nivel de 2 cm. Rămâneți în permanență lângă copil în timpul îmăbierii. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în timpul îmăbierii, nici măcar pentru câteva momente. Dacă trebuie să părăsiți camera, luați și copilul. Nu permiteți ca un alt copil (chiar și mai mare) să înlocuiască prezența unui adult. **AVERTISMENT.** Bebelușii și copiii mici sunt expuși riscului de înec când sunt îmăbiați. Nu utilizați niciodată acest produs pe o suprafață ridicată care nu este destinată acestui produs. Pentru a evita opărirea cu apă caldă, poziționați produsul astfel încât să împiedicați accesul copilului la sursa de apă caldă. Verificați temperatura apei din jurul produsului înainte de a plasa copilul în produs. Temperatura optimă a apei pentru scăldatul unui copil este între 35 °C și 38 °C. Simbolul "MAX " de pe produs este utilizat pentru a indica nivelul maxim de apă care trebuie utilizat. Verificați stabilitatea produsului înainte de utilizare. Nu utilizați produsul dacă componentele sunt deteriorate sau lipsesc. Nu utilizați alte piese de schimb decât cele aprobate de producător sau de distribuitor. Căliți produsul și uscați-l cu aer înainte de a-l da jos. Nu utilizați solvenți sau materiale abrazive. Se recomandă depozitarea produsului într-un loc uscat. **ATENȚIE:** Nu folosiți suportul pentru cadă, cod 845 cu altă cădiță decât cu "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". Singurul suport compatibil cu "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793", este suportul OKBABY cod 845. Cădița se poate folosi cu suportul doar dacă copilul nu încearcă să se ridice de unul singur. Verificați întotdeauna prinderea și stabilitatea cădiței pe suport. Folosiți întotdeauna suportul pe o suprafață plană și asigurați-vă că întreg ansamblul este stabil, înainte de folosire. Greutatea maximă a copilului este de 15 kg.

GREUTATEA MAXIMĂ A COPILULUI: 15 Kg

Acest suport este adecvat pentru susținerea cădițelor OKBABY modelele: Onda, Onda Evolution și Laguna. Alte cădițe aparținând altor producători sau mărci nu sunt adecvate pentru acest suport. Respectați instrucțiunile de față pentru a utiliza cât mai bine acest suport și păstrați-le pentru referințe ulterioare.

CONȚINUTUL CUTIEI ȘI VEDERE DE ANSAMBLU A PRODUSULUI

1. Suprafața de sprijin a suportului
2. N° 4 Picioare
3. N° 4 Șuruburi M5x20
4. N° 4 Piulițe hexagonale M5
5. N° 2 Curele de fixare cu scai
6. N° 1 Tub de scurgere
7. N° 4 Tălpițe anti-alunecare
8. N° 4 Pivoti de fixare

ASAMBLAREA SUPORTULUI DE CĂDIȚĂ:

1. Introduceți cei 4 pivoti (8) de fixare ai picioarelor în orificiile specificate (fig A), împingând până când auziți un clic. (fig B).
2. Aplicați tălpițele anti-alunecare (7) la fiecare picior (2) (fig. 1a).
3. Introduceți cele patru picioare din aluminiu (2) până la capătul respectivelor locașe (fig.1b)
4. Introduceți piulița (4) în locașul prevăzut pentru fiecare picior (fig. 2).
5. Introduceți șuruburile (3) și strângeți-le până la înșurubarea completă (fig. 3).

MOD DE UTILIZARE:

1. Desfaceți și lărgiți complet picioarele suportului (2), și închideți cele 4 patru dispozitive de blocare de pe suprafața acestuia (fig. 4.)

FOLOSIREA CĂZILOR PE SUPORT:

1. Fixați tubul de scurgere (6) la cadă (fig.5).
2. Introduceți tubul de scurgere în una din găurile de pe suprafața suportului de cădiță (1) (fig. 7).
3. Așezați cădița pe suportul pentru cădiță și fixați-o cu ajutorul celor 2 curele de fixare cu scai (5), respectând instrucțiunile (fig. 7-8-9)


Notă: Folosiți cele 2 nișe centrale cu căzile Onda și Onda Evolution, iar cele exterioare pentru cada Laguna.

PENTRU A ÎNCHIDE SUPORTUL PENTRU CĂDIȚĂ DUPĂ UTILIZARE:

1. Îndepărtați cădița de pe suprafața de sprijin a suportului (1).
2. Deblocați cele 4 dispozitive de blocare (fig. 4).
3. Plițați picioarele (2) (fig. 10).
4. Blocați picioarele cu ajutorul curelelor de fixare cu scai (5) (fig. 11).

CS NÁVOD PRO MONTÁŽ A POUŽITÍ STOJÁNKU OKBABY PRO VANY ONDA, ONDA EVOLUTION A LAGUNA KÓD 845.

Před použitím si pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější konzultaci.

UPOZORNĚNÍ. DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI VŠE PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBY. UPOZORNĚNÍ – Nejedná se o bezpečnostní prostředek. **UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ UTOPENÍ.** Děti se během koupání utopily. Některé děti se při použití záchranných prostředků ve vaně utopily. Děti se mohou utopit i ve velmi krátké době v malém množství vody, jako například 2 cm. Během koupání zůstaňte stále s dítětem. Nikdy nenechávejte dítě v koupelně bez dozoru, a to ani na krátkou chvíli. Pokud musíte opustit místnost, vezměte dítě s sebou. Nedovolte, aby jiné dítě (ani starší) nahrazovalo přítomnost dospělé osoby. **UPOZORNĚNÍ.** Děti a malé děti jsou ohroženy utopením při koupání. Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšené ploše, která není určena pro tento výrobek. Aby se zabránilo spálení horkou vodou, umístěte produkt daleko od přístupu dětí k přívodu teplé vody. Před vložením dítěte do výrobku zkontrolujte teplotu vody, která obklopuje výrobek. Správná teplota vody pro koupání dítěte je mezi 35 °C a 38 °C. Symbol "MAX " na výrobku se používá k označení maximální hladiny vody, která se má použít. Zkontrolujte stabilitu výrobku před použitím. Nepoužívejte výrobek, pokud jsou některé součásti rozbité nebo chybí. Nepoužívejte náhradní díly jiné než díly schválené výrobcem nebo distributorem. Vypláchnout výrobek a uschnout na vzduchu před odložením. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní přípravky. Doporučuje se skladovat produkt na suchém místě. **UPOZORNĚNÍ.** Nepoužívejte stojan na vaničku (kód 845) s jiným typem vaničky jako "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". Jediný vyvýšený stojan, kompatibilní s vaničkou "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" je stojan OKBABY (kód položky 845). Tuto vaničku je možné používat na stojanu, pokud se dítě nepokouší postavit samo. Vždy zkontrolujte upevnění a stabilitu vaničky na stojanu. Podpěry / stojan na vaničku používejte vždy na rovném povrchu a ujistěte se, že je celá konstrukce stabilní. Maximální hmotnost dítěte je 15 Kg.

MAXIMÁLNÍ VÁHA DÍTĚTE: 15 kg

Tento stojánek je vhodný jako nosník pro vaničky OKBABY těchto modelů: Onda, Onda Evolution a Laguna. Jiné vaničky od jiných výrobců nebo značek nejsou vhodné pro tento nosník. Sledujte následující informace, abyste co nejlépe využili tento nosník, a zachovejte je pro příští konzultaci.

OBSAH BALENÍ A POPIS VÝROBKU

1. Plocha stojáčku
2. Mn. 4 nohy
3. Mn. 4 šrouby M5x20
4. Mn. 4 šestihřanné matice M5
5. Mn. 2 pásky se suchým zipem
6. Mn. 1 výpustná hadice
7. Mn. 4 protiskluzné patky
8. Mn. 4 upevňovací kolíky

MONTÁŽ STOJÁNKU:

1. Vložte 4 upevňovací kolíky (8) nohou do příslušných otvorů (Obr.A), stlačte je, dokud neuslyšíte cvaknutí (Obr.B).
2. Aplikujte protiskluzné patky (7) na každou nohu (2) (obr. 1a).
3. Vložte čtyři hliníkové nohy (2) do jejich příslušného sídla až do konce (obr. 1b).
4. Vložte pro každou nohu matici (4) do stanoveného místa (obr.2).
5. Vložte šrouby (3) a dotáhněte je až do uložení upevnění (obr. 3).

ZPŮSOB POUŽITÍ:

1. Otevřete a roztáhněte kompletně nohy stojáčku (2) a uzavřete 4 blokové háky nacházející se na ploše stojáčku. (obr.4).

POUŽITÍ VANIČEK NA STOJÁNKU:

1. Připevněte výpustnou hadici (6) k vaničce (obr.5).
2. Zasuňte výpustnou hadici do jednoho z otvorů nacházejících se na ploše stojáčku (1) (obr. 7).
3. Položte vaničku na horní stranu stojáčku a připevněte ji dvěma páskami se suchým zipem (5) podle pokynů (obr. 7, 8, 9).

Poznámka: Používejte dva centrální zipem otvory u vaniček Onda a Onda Evolution a vnější otvory u vaničky Laguna.

PRO UZAVŘENÍ STOJÁNKU PO POUŽITÍ:

1. Sundejte vanu z plochy stojáčku (1).
2. Odpojte 4 blokové háčky (obr. 4).
3. Uzavřete nohy (2) (obr. 10).
4. Zablokujte nohy pomocí pásky se suchým zipem (5) (obr.11).

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a odložte ho kvôli prípadnému neskoršiemu nahliadnutiu.

DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE. VÝSTRAHA - Nie je bezpečnostné zariadenie. **POZOR - NEBEZPEČENSTVO UTOPENIA.** Deti sa počas kúpania utopia. Deti sa utopia pri používaní výrobkov na kúpanie. Deti sa môžu veľmi rýchlo utopiť aj v 2 cm vody. Počas kúpania budú vždy so svojím dieťaťom v kontakte. Nikdy nenechávajte svoje dieťa vo vani bez dozoru, a to ani na chvíľu. Ak potrebujete, opustíte miestnosť, vezmite dieťa so sebou. **NEDOVOLTE** iným deťom (ani starším), aby dávali pri kúpaní pozor na vaše dieťa. **VÝSTRAHA.** Batoľatá a malé deti sú ohrozené utopením pri kúpaní. Nikdy nepoužívajte tento výrobok na zvýšený povrch, ktorý nie je určený pre tento výrobok. Aby ste sa vyhlili obareniu horúcou vodou, umiestnite výrobok tak, aby ste zabránili tomu, aby vaše dieťa dosiahlo na zdroj vody. Pred umiestnením dieťa do výrobku skontrolujte teplotu vody okolo výrobku. Optimálna teplota vody na kúpanie dieťaťa je medzi 35 °C a 38 °C. Symbol "MAX" na výrobku sa používa na označenie maximálnej hladiny vody, ktorá sa má použiť. Pred použitím skontrolujte stabilitu produktu. Výrobok nepoužívajte, ak sú poškodené alebo chýbajúce súčasti. Nepoužívajte náhradné diely okrem tých, ktoré sú schválené výrobcom alebo distribútorom. Pred odstránením produktu vypláchnite a usušte na vzduchu. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazíva. Odporúčame skladovať produkt na suchom mieste. **UPOZORNENIE:** nepoužívajte stojan na vaničku kód 845 s iným typom vaničky ako "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". Jediný vyvýšený stojan, kompatibilný s vaničkou "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" je stojan OKBABY kód položky 845. Túto vaničku je možné používať na stojane, pokiaľ sa dieťa nepokúša postaviť samo. Vždy skontrolujte upevnenie a stabilitu vaničky na stojane. Podperu/stojan na vaničku používajte vždy na rovnom povrchu a uistite sa, že je celá konštrukcia stabilná. Maximálna hmotnosť dieťaťa 15 Kg.

MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ DIEŤAŤA: 15 kg

Tento stojan je vhodný ako opora pre vaničky OKBABY, modely: Onda, Onda Evolution a Laguna. Vaničky iných výrobcov alebo značiek nie sú pre tento výrobok vhodné. Kvôli optimálnemu použitiu tohto stojana dodržujte nasledujúce pokyny a uschovajte ich kvôli následnému použitiu.

OBSAH BALENIA A PREHĽAD VÝROBKU

1. Nosná plocha stojana
2. 4 ks Nôh
3. 4 ks Škrutiek M5x20
4. 4 ks Šesthranných matíc M5
5. 2 ks Prúžkov so suchým zipsom
6. 2 ks Vypúšťacej hadice
7. 4 ks Protišmykových nožičiek
8. 4 ks pritrďilni zatičí

MONTÁŽ STOJANA

1. Štiri pritrďilne zatiče (8) nog vtaknite v določene lokacije (slika A) in jih potiskajte, dokler ne slišite klika (slika B)
2. Nasadte na každú nohu (2) protišmykové nožičky (7) (obr. 1a)
3. Zasuňte štiri hliníkové nohy (2) až na doraz do príslušných uložení (obr. 1b).
4. Do príslušného uloženia v každej nohe vložte maticu (4) (obr. 2).
5. Zaskrutkujte dovnútra skrutky (3) a dotiahnite ich až na doraz (obr. 3).

SPÔSOB POUŽITIA:

1. Otvorte a úplne rozložte oporné nohy (2) a zatvorte 4 poistné úchyty, ktoré sa nachádzajú na nosnej ploche stojana (obr. 4.)

POUŽITIE VANIČEK NA STOJANE:

1. Pripevnite vypúšťaciu hadicu (6) k vaničke (obr. 5).
2. Zasuňte vypúšťaciu hadicu do jedného z otvorov, ktoré sa nachádzajú na nosnej ploche stojana (1) (obr. 7).
3. Vaničku uložte na plochu stojana a upevnite ho 2 pruhmi so suchým zipsom (5) podľa pokynov (obr. 7–8–9).

Poznámka: V prípade vaničiek Onda a Onda Evolution použite 2 stredné štrbiny a v prípade vaničiek Laguna použite vonkajšie štrbiny.

ZATVORENIE STOJANA PO POUŽITÍ:

1. Odložte vaničku z nosnej plochy stojana (1).
2. Odopnite 4 poistné úchyty (obr. 4).
3. Poskladajte naspäť nohy (2) (obr. 10).
4. Zaisťte nohy prúžkami so suchým zipsom (5) (obr. 11).

Olvassa el figyelmesen a jelen utasításokat a termék használatba vétele előtt, és őrizze meg jövőbeni szükség esetére.

FONTOS! OLVISSA ÁT ALAPOSAN ÉS KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG. FIGYELEM - Nem biztonságj eszköz. **FIGYELMEZTETÉS - FULLADÁSVESZÉLY.** Kisgyermek már fulladtak meg fürdés közben. A gyermekek fulladtak már meg fürdetést segítő termékek használata közben. A kisgyermek akár 2 cm mélységű vízben is megfulladhatnak nagyon rövid időn belül. A fürdetés során tartsa folyamatos felügyelet alatt gyermekét. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket a fürdőkádban, még néhány pillanatig sem. Ha el kell hagynia a helyiséget, vigye magával a gyermeket. Ne engedje, hogy más gyermekek (akár idősebbek) helyettesítsenek egy felnőttest. **FIGYELEM.** A csecsemők és a kisgyermekek fulladásveszélynek vannak kitéve fürdés közben. Soha ne használja ezt a terméket nem hozzá illő kádállvánnyal. A forrázás elkerülésének érdekében, kérjük úgy helyezze a terméket, hogy a gyermek a víz forrásához ne férhessen hozzá. Ellenőrizze víz hőmérsékletét, mielőtt a gyermeket behelyezné. Gyermek fürdetésére a javasolt vízhőmérséklet 35 °C és 38 °C között van. A terméken a "MAX" szimbólum a legmagasabb vízmennyiség jelzésére szolgál. Használat előtt ellenőrizze a termék stabilitását. Ne használja a terméket, ha összetevők sérültek vagy hiányoznak. Ne használjon olyan alkatrészeket, amelyeket nem a gyártó vagy a forgalmazó hagyott jóvá. Mielőtt elrakná a kádat öblítse ki és levegőn szárítsa meg. Ne használjon oldószereket vagy csiszolóanyagokat. A terméket száraz helyen kell tárolni. **FIGYELMEZTETÉS:** Támogató cod. A 845 csak az "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". Az egyetlen tartó, amely kompatibilis a "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" az OKBABY támogató kódja. 845. Ez a kád használható az állványon mindaddig, amíg a gyermek nem próbál egyedül felállni. Mindig ellenőrizze a fürdőkád rögzítését és stabilitását a tartón. Győződjön meg arról, hogy a kád és az állvány biztonságosan fel van szerelve, és sík felületen használják. Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket, a gyermek maximális súlya 15 kg.

A KISGYERMEK MAXIMÁLIS SÚLYA: 15 kg.

Ez az állvány az Onda, az Onda Evolution és a Laguna nevű OKBABY káddal meg tartására alkalmas. Más gyártók vagy márkák fürdőkádjai nem használhatók ezzel az állvánnyal. Az állvány legmegfelelőbb használatához tartsa be ezeket az utasításokat és őrizze meg, hogy később is bármikor el tudja olvasni.

A CSOMAG TARTALMA ÉS A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

1. Az állvány tartófelülete
2. 4 db láb
3. 4 db M5x20 csavar
4. 4 db M5 hatlapú anya
5. 2 db tépőzáras pánt
6. 1 db lefolyócső
7. 4 db csúszásgátló talp
8. 4 db rögzítő csapok

AZ ÁLLVÁNY ÖSSZERELÉSE:

1. A négy rögzítő csapot (8) helyezze be a lábakra a megfelelő helyekre (A ábra), és nyomja be őket, amíg kattantást nem hall (B ábra).
2. Helyezze fel a (7) csúszásgátló talpakat a (2) lábakra (1.a ábra).
3. Helyezze be teljesen a (2) négy alumíniumlábát a helyére (1.b ábra)
4. Helyezze be mind a négy lábhoz az (4) anyát az erre készült helyre (2. ábra).
5. Helyezze be a (3) csavarokat, majd húzza azokat teljesen szorosra (3. ábra).

AZ ÁLLVÁNY HASZNÁLATA:

1. Nyissa ki és húzza teljesen szét az állvány (2) lábait, majd zárja le az állvány tartófelületén levő 4 rögzítőfület (4. ábra)

A KÁDOK HASZNÁLATA AZ ÁLLVÁNYON:

1. Rögzítse a (6) lefolyócsövet a kádroz (5. ábra).
2. Helyezze be a lefolyócsövet az állvány (1) tartófelületén levő egyik nyílásba (7. ábra).
3. Helyezze a kádat az állványra, és rögzítse a két tépőzáras pánttal (5), az utasításoknak megfelelően (7., 8. és 9. ábra).

Megjegyzés: az Onda, valamint az Onda Evolution kádroz a 2 középső nyílást, a Laguna kádroz pedig a szélső nyílásokat kell alkalmazni.

AZ ÁLLVÁNY HASZNÁLAT UTÁNI ÖSSZEÁRÁSA:

1. Vegye le a kádat az állvány (1) tartófelületéről.
2. Oldja a 4 rögzítőfület zárását (4. ábra).
3. Zárja össze a (2) lábakat (10. ábra).
4. Rögzítse a lábakat a (5) tépőzáras pánt segítségével (11. ábra).

使用前请仔细阅读本说明书，并将说明书妥善保存以便日后参考。

以备将来使用。警告 - 本品不是一个安全防护装置。警告 - 宝宝在以下情况时会有溺水危险：宝宝在洗澡时可能会发生溺水。宝宝在使用沐浴工具时可能会发生溺水。宝宝有可能短短几秒，在非常浅的水里（2厘米）发生溺水。在沐浴期间，请时刻关注您的宝宝。不要让宝宝在洗澡时无人看管，即使是片刻。如果您需要离开，请带上您的宝宝。不要让其他孩子（即便更加年长的孩子）来替代成年人看管宝宝。警告：婴幼儿在沐浴时有溺水的危险。切勿在本产品不适用的高台上使用本产品。货号“Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793” 澡盆的适用支架是货号845 的支撑架。为避免被热水烫伤，请将产品放置在孩子接触不到的水源的地方。在将孩子放入之前，请检查澡盆内水的温度。宝宝沐浴的适宜水温在35° C至38° C之间。产品上的符号“MAX ~~~”是指使用时的最高水位线。使用前请检查产品的稳定性。如果有任何组件损坏或丢失，请勿使用本产品。除制造商或经销商批准的部件外，请勿更换部件。收纳前请先冲洗产品并风干。不要使用溶剂或研磨剂清洗。建议将产品存放在干燥的地方注意：货号 845 的支撑架只适用于货号“Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793”的OkBaby蓓菴澡盆。货号“Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793” 澡盆的适用支架是货号845 的支撑架。浴盆在架子上使用时，要注意防止孩子站立的情况。使用前，必须检查澡盆在支架上的牢固性和稳定性。确保澡盆和支架安全地安装在一个平面上使用。儿童要在成人监护下使用，澡盆承重不超过15公斤。

最大载重为：15公斤

该支架板适用于支撑OKBABY牌以下型号的小浴盆：Onda型、Onda Evolution型以及Laguna型。

其他厂家或其他品牌的小浴盆均不适用于该支架。为能最好地使用该支架，请按照以下说明安装，并保留说明书以备日后参考。

装箱内容及产品全貌图

1. 支架板
2. 支架脚 4 个
3. M5x20螺丝4枚
4. M5六角螺母4枚
5. 魔术贴绑带2根
6. 排水管1根
7. 防滑脚套 4枚
8. 固定轴 4枚

支架安装步骤：

1. 把固定轴插（8）入支撑腿的指定位置，直推直到听到咔 哒声为止。
2. 将防滑脚套（7）装到每根支脚（2）上（图1a）
3. 将四根铝制支脚（2）插进支架板反面的支脚筒内（图 1b）
4. 将螺母（4）塞入每根支脚筒旁边预留的孔内（图2）
5. 塞入螺丝（3）并将之完全拧紧（图3）

使用方法：

1. 将支脚（2）打开并完全扩展开，并将支架板上的4个固定钩板关上（图4）

如何将浴盆放置到支架上：

1. 将排水管（6）安装至浴盆上（图5）。
2. 将排水管插入支架板（1）上的其中一个孔洞中（图7）
3. 将浴盆放置在支架上，用两根魔术贴绑带（5）按说明（图 7-8-9）将其固定。注意：对于Onda型和 Onda Evolution型的浴盆请使用中间的两道缝隙，而Laguna型的浴盆则是外面的 两道缝隙。

使用后如何收起支架：

1. 将浴盆从支架板（1）上分离下来
2. 松开4个固定钩板（图4）
3. 收起支脚（2）（图10）
4. 用魔术贴绑带（5）绑起支脚（图11）

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ И УПОТРЕБА НА ПОСТАВКАТА ОКВАВУ ЗА ВАНИЧКИ ОНДА, ОНДА ЕВОЛЮШЪН И ЛАГУНА, КОД 845

Прочетете внимателно настоящите указания преди употребата и съхранете за бъдеща консултация.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ. ВНИМАНИЕ – НЕ е предпазно устройство. **ВНИМАНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ УДАВЯНЕ.** Има случаи на удавяне на бебета по време на къпане. При използване на мощни средства за къпане има случаи на удавяне на деца. Бебетата могат да се удавят дори и в 2 см вода за много кратко време. **Винаги** оставайте в контакт с вашето бебе по време на къпане. **Никога** не оставайте детето в банята без надзор, дори и за съвсем кратко време. **Ако** трябва да излезете от стаята, вземете детето с Вас. **Не** позволявайте на друго дете (дори по-голямо) да замести присъствието на възрастен. **ВНИМАНИЕ.** Бебетата и малките деца са изложени на риск от удавяне, когато се къпят. **Никога** не използвайте този продукт на повдигната повърхност, която не е предназначена за този продукт. **За** да се избегне изгаряне от гореща вода, сложете продукта по начин, по който детето не може да достигне до източника на вода. **Преди** да поставите детето в продукта, проверете температурата на водата около продукта. **Типичната** температура на водата за къпане на дете е между 35 °C и 38 °C. Символът "MAX" на продукта се използва за обозначаване на максималното ниво на водата, която ще се използва. **Проверете** стабилността на продукта преди употреба. **Не** използвайте продукта, ако някоя от компонентите е счупена или липсва. **Използвайте** само резервни части, одобрени от производителя или дистрибутора. **Изплакнете** продукта и го изсушете след употреба. **Не** използвайте разтворители или абразиви. **Препоръчва** се продуктът да се съхранява на сухо място. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** **Не** използвайте стойката за вана код 845 с вана, различна от вана за къпане "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". **Единствената** стойка, съвместима с вана за къпане "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" е стойка за вана на ОКВАВУ код 845. **Тази** вана може да се използва на стойката до момента, в който детето започне да се опитва да се изправя самостоятелно. **Винаги** проверявайте закрепването и стабилността на ваната за къпане върху стойката. **Винаги** използвайте стойката на равна повърхност и се уверете, че тя е стабилна. **Максимално** тегло на детето 15 kg.

МАКСИМАЛНО ТЕГЛО НА ДЕТЕТО: 15 kg.

Тази поставка е подходяща за опора на следните модели ванички ОКВАВУ: Онда, Онда Еволюшън и Лагуна. Други ванички на други производители или от други марки не са подходящи за тази поставка. **За** да използвате по най-добрия начин тази поставка, следвайте настоящите инструкции и ги запазете за бъдеща консултация.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА И ПАНОРАМЕН ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА:

1. Плоскост на поставката
2. 4 бр. крака
3. 4 бр. винтове M5x20
4. 4 бр. шестоъгълни гайки M5
5. 2 бр. ленти с велкро
6. 1 бр. тръба за изпразване
7. 4 бр. подложки против подхлъзване за краката
8. 4 бр. фиксиращи шарнири

МОНТИРАНЕ НА ПОСТАВКАТА:

1. Поставете четирите фиксиращи шарнири (8) на краката в техните специфични места (Фиг. А) и ги натиснете докато чуete щракване (Фиг. В)
2. Поставете подложките против подхлъзване (7) на всеки крак (2) (фиг. 1а).
3. Вмъкнете докрай четирите алуминиеви крака (2) в съответните места за тях (фиг. 1б).
4. Поставете гайката (4) на съответното ѝ място на всеки крак (фиг. 2).
5. Поставете винтовете (3) и ги завинтете до пълното им затягане (фиг. 3).

НАЧИН НА УПОТРЕБА:

1. Отворете и удължете напълно опорните крака (2) и закачете четирите блокиращи куки, които се намират на плоскостта на поставката (фиг. 4).

УПОТРЕБА НА ВАНИЧКИТЕ ВЪРХУ ПОСТАВКАТА:

1. Поставете тръбата за изпразване (6) на ваничката (фиг. 5).
2. Мушнете тръбата за изпразване в един от отворите на плоскостта на поставката (1) (фиг. 7).
3. Поставете ваничката върху поставката и я фиксирайте с помощта на 2 ленти с велкро (5) съгласно инструкциите (фиг. 7–8–9)

Забележка: Използвайте двата централни отвора при ваничките Онда и Онда Еволюшън и страничните отвори при ваничката Лагуна.

ЗА ЗАТВАРЯНЕ НА ПОСТАВКАТА СЛЕД УПОТРЕБА:

1. Свалете ваничката от плоскостта на поставката (1)
2. Откачете четирите блокиращи куки (фиг. 4).
3. Затворете краката (2) (фиг. 10).
4. Блокирайте краката чрез лентата с велкро (5) (фиг. 11).

SL NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO STOJALA OKBABY ZA OTROŠKE BANJICE ONDA, ONDA EVOLUTION IN LAGUNA ŠIF. 845

Pred uporabo pozorno preberite ta navodila in jih shranite za bodočo rabo.

OPOZORILO! POMEMBNO! POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO. OPOZORILO - NI VARNOSTNI PRIPOMOČEK. OPOZORILO - NEVARNOST UTOPITVE. Otroci so se že utopili med kopanjem. Otroci so se s kopalnimi pripomočki že utopili. Otroci se lahko utopijo že v 2 cm vode v zelo kratkem času. Med kopanjem bodite vedno v stiku z otrokom. Otroka nikoli ne puščajte v kadi brez nadzora, niti za trenutek. Če morate zapustiti prostor, vzemite otroka s sabo. Ne dovolite, da drugi otroci (tudi če so starejši) nadomestijo odraslo osebo. **OPOZORILO!** Otroci in majhni otroci so v nevarnosti, da se utopijo, ko se kopajo. Nikoli ne uporabljajte tega izdelka na povišani površini, ki ni namenjena temu izdelku. Postavite izdelek tako, da je vir vroče vode izven otrokovega dosega, da se izognete opeklinam. Preverite temperaturo vode, ki obkroža izdelek preden postavite otroka v proizvod. Primerna temperatura vode za kopanje otroka je med 35 °C in 38 °C. Simbol "MAX" na izdelku se uporablja za označevanje najvišje ravni vode, ki jo morate upoštevati. Pred uporabo preverite stabilnost izdelka. Če opazite, da je izdelek kakorkoli poškodovan ali obrabljen, ga ne uporabljajte. Ne uporabljajte nadomestnih delov, razen tistih, ki jih je odobril proizvajalec ali distributer. Po uporabi banjico posušite in jo shranite v suh, zračen prostor. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, topil ali abrazivov. Priporočljivo je, da izdelek shranite v suh, zračen prostor. **OPOZORILO:** Nikoli ne uporabljajte stojala za banjo model 845 z drugimi banjami, ki se razlikujejo od banje "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". Edino stojalo združljivo z banjo "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" je stojalo OKBABY model 845. To banjo lahko uporabljate na stojalu za banjo, dokler otrok ne poskuša sam vstati. Vedno preverite pritrditev in stabilnost banje na stojalu. Stojalo za banjo vedno uporabljajte na ravni površini in se prepričajte, da je celoten izdelek stabilen. Največja teža otroka 15 kg.

MAKSIMALNA TEŽA OTROKA: 15 kg

To stojalo je primeren nosilec za naslednje modele banjic OKBABY: Onda, Onda Evolution in Laguna. Banjice drugih izdelovalcev in znamk niso primerne za ta nosilec. **За** čimboljšo rabo tega nosilca sledite tem navodilom ter jih shranite za nadaljnjo uporabo.

VSEBINA EMBALAŽE IN SPLOŠNI OPIS IZDELKA

1. podlaga za banjico
2. 4 noge
3. 4 vijaki M5x20
4. 4 šesterokotne matice M5
5. 2 pasova s pritisno zapenjalko
6. 1 odtočna cev
7. 4 protidrnsni nastavki za noge
8. 4 upevňovacie kolíky

MONTAŽA STOJALA:

1. Vložte 4 upevňovacie kolíky (8) nõh do príslušných otvorov (Obr. A), stlačte ich, až kým nie je počut zakliknutie (Obr. B)
2. Na vsako od nog (2) namestite protidrnsne nastavke (7) (slika 1a).
3. Štiri aluminijaste noge (2) do konca vstavite v ustrezna ležišča (slika 1b).
4. Za vsako nogo vstavite matico (4) v za to pripravljeno ležišče (slika 2).
5. Vstavite vijake (3) ter jih zatisnite vse do popolnega privitja (slika 3).

NAČIN UPORABE:

1. Odprite in popolnoma razširite noge nosilca (2) ter zapnite 4 blokirne ploščice, ki se nahajajo na podlagi za banjico stojala (slika 4)

UPORABA KADI NA STOJALU:

1. Na banjico pritrdite odtočno cev (6) (slika 5).
2. Vstavite odtočno cev v eno od lukenj, ki se nahajajo na podlagi za banjico (1) (slika 7).
3. V skladu z navodili (slika 7–8–9) kad namestite na vrh stojala za kad in jo pritrdite z dvema trakovima z ježkom (5)

Opomba: Za banjice Onda in Onda Evolution uporabite 2 centralni reži, za kad Laguna pa zunanji reži.

KAKO ZLOŽITI STOJALO PO UPORABI:

1. Odstranite banjico s podlage stojala (1).
2. Odpnite 4 blokirne ploščice (slika 4).
3. Zložite noge (2) (slika 10).
4. Blokirate noge s pasom s pritisno zapenjalko (5) (slika 11).

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΤΑΝΤ OK BABY ΓΙΑ ΛΕΚΑΝΕΣ ONDA, ONDA EVOLUTION ΚΑΙ LAGUNA ΚΩΔ. 845

Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες πριν από την χρήση και διατηρήστε τις για μελλοντικές συμβουλές.

ΠΡΟΣΟΧΗ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΠΡΟΣΟΧΗ – Δεν είναι σύστημα ασφαλείας. **ΠΡΟΣΟΧΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ.** Μωρά έχουν πνιγεί ενώ έκαναν μπάνιο. Παιδιά έχουν πνιγεί χρησιμοποιώντας προϊόντα για το μπάνιο. Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν πολύ γρήγορα σε πολύ μικρή ποσότητα νερού όπως 2 cm. Παραμένετε πάντα σε επαφή με το παιδί κατά τη διάρκεια του μπάνιου. Ποτέ μην αφήσετε το παιδί αβύλαχο στο μπάνιο, ούτε για λίγες στιγμές. Αν πρέπει να φύγετε από το δωμάτιο, πάρτε το παιδί μαζί σας. Μην επιτρέψετε ένα άλλο παιδί (ακόμη και μεγαλύτερο) να αντικαταστήσει την παρουσία του ενήλικα. **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Τα μωρά και τα μικρά παιδιά κινδυνεύουν να πνιγούν όταν κάνουν μπάνιο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένη επιφάνεια που δεν προορίζεται για αυτό το προϊόν. Για να αποφύγετε εγκαύματα από ζεστό νερό, τοποθετήστε το προϊόν με τέτοιο τρόπο ώστε να αποφύγετε την πρόσβαση του παιδιού στην παροχή ζεστού νερού. Ελέγξτε τη θερμοκρασία του νερού που περιβάλλει το προϊόν πριν τοποθετήσετε το παιδί στο προϊόν. Η τυπική θερμοκρασία νερού για το μπάνιο ενός παιδιού είναι μεταξύ 35 ° C και 38 ° C. Το σύμβολο "MAX" στο προϊόν χρησιμοποιείται για να υποδείξει τη μέγιστη στάθμη νερού που πρέπει να χρησιμοποιηθεί. Ελέγξτε τη σταθερότητα του προϊόντος πριν από τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περίπτωση σπασίματος ή έλλειψης εξαρτημάτων. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά μη εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα. Ξεπλύνετε το προϊόν και αφήστε το να στεγνώσει πριν το αποθηκεύσετε. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λευκαντικά. Συνιστάται η αποθήκευση του προϊόντος σε ξηρό μέρος. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε τον κωδικό στήριξης. 845 με άλλο σωλήνα μπάνιου διαφορετικό από τον κωδικό " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793". Η μόνη ανυψωμένη υποστήριξη συμβατή με τον κωδικό μπάνιου " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" είναι ο κωδικός υποστήριξης OKBABY. 845. Αυτή η μπανιέρα μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη βάση όσο το παιδί προσπαθεί να σηκωθεί μόνο του. Ελέγχετε πάντα τη στερέωση και τη σταθερότητα του σωλήνα μπάνιου στο στήριγμα. Χρησιμοποιείτε πάντα το στήριγμα μπάνιου σε επίπεδη επιφάνεια και βεβαιωθείτε ότι το σύνολο είναι σταθερό. Μέγιστο βάρος του παιδιού 15 Kg.

ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΠΑΙΔΙΟΥ: 15 Kg

Αυτό το σταντ είναι κατάλληλο για τη στήριξη των λεκανών OKBABY και των μοντέλων : Onda, Onda Evolution και Laguna. Άλλες λεκάνες άλλων κατασκευαστών ή άλλες μάρκες δεν προσαρμόζονται σε αυτό το προϊόν. Ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες για την άρτια χρήση αυτού του συστήματος στήριξης και διατηρήστε τις για μελλοντικές αναφορές.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΟΛΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. 1. Επιφάνεια του σταντ
2. N° 4 Πόδια
3. N° 4 Βίδες M5x20
4. N° 4 εξαγωνικά παξιμάδια M5
5. N° 2 Ιμάντες από velcro
6. N° 1 Σωλήνας εκκένωσης
7. N° 4 Στελέχη αντιολίσθησης
8. N° 4 άξονες στερέωσης

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΣΤΑΝΤ:

1. Τοποθετήστε τους 4 άξονες στερέωσης (8) των ποδιών στις συγκεκριμένες θέσεις (όπως εικ.Α), και σπρώξτε μέχρι να ακούσετε το κλικ (όπως εικ.Β)
2. Τοποθετήστε τα στελέχη αντιολίσθησης (7) για κάθε πόδι (2) (εικ.1a)
3. Εισάγετε τα τέσσερα πόδια από αλουμίνιο (2) μέχρι το τέλος στα ειδικά έδρανα (εικ.1b).
4. Εισάγετε για κάθε πόδι το παξιμάδι (4) στο ειδικά διαμορφωμένο έδρανο(εικ. 2).
5. Εισάγετε τις βίδες (3) και σφίξτε μέχρι την πλήρη σύσφιξη (εικ. 3).

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ:

1. Ανοίξτε και πλατύνετε πλήρως τα σκέλη υποστήριξης (2) και κλείστε τα 4 άγκιστρα ασφάλισης που υπάρχουν στο επίπεδο του σταντ (εικ. 4.)

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΛΕΚΑΝΩΝ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ:

1. Στερεώστε τον σωλήνα εκκένωσης (6) στην λεκάνη(εικ.5).
2. Εισάγετε τον σωλήνα εκκένωσης σε μια από τις παρούσες οπές στην επιφάνεια του σταντ (1) (εικ. 7).
3. Ακουμπάτε το μπάνιο στην επιφάνεια του σταντ και το στερεώνετε με τα 2 Κορδόνια με Βέλκρο (5) ακολουθώντας τις οδηγίες (εικ.7-8-9).

Σημείωση: Χρησιμοποιήστε τις 2 κεντρικές σχισμές με τις λεκάνες Onda και Onda Evolution και τις εξωτερικές για την λεκάνη Laguna.

ΓΙΑ ΝΑ ΚΛΕΙΣΤΕΤΕ ΤΟ ΣΤΑΝΤ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ:

1. Αφαιρέστε την λεκάνη από το επίπεδο του σταντ (1).
2. Απαγκιστρώστε τα 4 άγκιστρα φραγής (εικ. 4).
3. Ξανακλείστε τα πόδια (2) (εικ. 10).
4. Μπλοκάρτε τα πόδια διαμέσου του μάντα από velcro (5) (εικ. 11).

TR 845 ÜRÜN KODLU ONDA, ONDA EVOLUTION VE LAGUNA KÜVETLERİ İÇİN OKBABY DESTEK AYAGININ MONTAJ VE KULLANIM BİLGİLERİ

Kullanmadan önce işbu bilgileri dikkatle okuyun ve ileride yararlanmak için muhafaza edin.

ÖNEMLİ! DİKKATLE OKUYUNUZ VE İLERİDE YARARLANMAK İÇİN SAKLAYINIZ. UYARI – Bir güvenlik cihazı değildir. DİKKAT – BOĞULMA TEHLİKESİ. Çocuklar banyo yaparken boğulabilir. Çocuklar banyo yardımcılarını kullanırken boğulabilir. Çocuklar 2 cm kadar az suda bile çok kısa süre içerisinde boğulabilir. Banyo sırasında daima çocuğunuzla temas içinde olunuz. Birkaç dakikalığına bile olsa, çocuğunuzun banyoda asla yalnız bırakmayınız. Odadan çıkmanız gerekirse, çocuğu yanınızda götürünüz. Diğer çocukların (yaşları büyük olsa bile) bir yetişkinin yerine geçmesine izin VERMEYİN. UYARI. Bebekler ve küçük çocuklar banyo yaparken boğulma riski taşırlar. Bu ürünü, asla bu ürün için tasarlanmamış olan yüksek bir yüzeyde kullanmayın. Onaylanan tek yükseltilmiş yüzeyler 845, 893, 897 ve 901 numaralı banyo ayaklarıdır. Sıcak su ile yanmayı önlemek için, ürünü çocuğunuzun su kaynağına ulaşmasını önleyecek şekilde yerleştirin. Çocuğu ürüne yerleştirmeden önce ürünü çevreleyen suyun sıcaklığını kontrol edin. Bir çocuk banyo için tipik su sıcaklığı 35 ° C ile 38 ° C arasındadır. Ürün üzerindeki "MAX" sembolü, kullanılacak maksimum su seviyesini göstermek için kullanılır. Kullanmadan önce ürünü stabilitesini kontrol edin. Herhangi bir bileşen kırık veya eksikse ürünü kullanmayın. Üretici veya distribütör tarafından onaylananlar dışındaki yedek parçaları kullanmayın. Temizlik ve Bakım: Ürünü su ile durulayın ve dikkatlice kurulayın. Çözücü veya aşındırıcı kullanmayın. Ürünün kuru bir yerde saklanması tavsiye edilir. **Uyarı!** Kodu 845 olan Destek Ayakları sadece olan OK Baby " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" Bebek Küveti ile birlikte kullanıma uygundur. Olan " Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" Bebek Küveti ile birlikte kullanıma uygun olan tek ürün Kodu 845 olan Okbaby Destek Ayakları ürünüdür. Bu bebek küveti kendi başına ayağa kalkmayıp denemedikleri sürece destek ayakları ile kullanılabilir. Her zaman destek ayakları üzerinde küvetin tam bağlanmış olduğunu ve dengesini kontrol ediniz. Küvetin ve destek ayaklarının güvenli olarak takıldığını ve düz bir zeminde kullanıldığını emin olunuz. Çocuđu asla yalnız bırakmayınız ve ürünü yetiğkin gözetiminde kullanınız. Ürünü kullanacağınız çocuđun maksimum ağırlığı: 15 Kg.

ÇOCUĐUN MAKSİMUM AĞIRLIĐI: 15 Kg

Bu destek ayağı aşağıdaki OKBABY küvet modellerini taşımaya uygundur: Onda, Onda Evolution ve Laguna. Diğer üreticilerin veya markaların diğer küvetleri bu destek ile kullanım için uygun değildir. Bu destekten en iyi şekilde faydalanmak için işbu bilgilere uyun ve ileride danışmak için saklayın.

AMBALAJIN İÇERİĐI VE ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

1. Destek ayağı düzlemi
2. 4 adet bacak
3. 4 adet M5x20 vida
4. 4 adet M5 altıgen somun
5. 2 adet keçeli bağ
6. 1 adet tahliye hortumu
7. 4 adet kaymayı önleyici ayak
8. 4 adet sabitleme mili

DESTEK AYAGININ MONTAJI:

1. 4 adet sabitleme milinin (8) bacıklarını mil bölmelerine takınız (Şekil A) ve tık sesini duyana kadar itiniz (Şekil B)
2. Her bacağı (2) kaymayı önleyici ayakları (7) takın (resim 1a)
3. Alüminyum dört bacağı (2) özel yuvalarına sonuna kadar iyice yerleştirin (resim 1b).
4. Her bacak için, öngörülen yuvaya somunu (4) yerleştirin (resim 2).
5. Vidaları (3) takın ve iyice sıkıştırıncaya kadar sıkın (resim 3).

KULLANIM YÖNTEMİ:

1. Destek bacıklarını (2) açın ve tamamen genişletin, destek ayağının düzlemi üzerinde bulunan 4 sıkıştırma kancasını kapatın (resim 4.)

KÜVETLERİN DESTEK AYAGI ÜZERİNDE KULLANIMI:

1. Tahliye hortumunu (6) küvete sabitleyin (resim 5).
2. Tahliye hortumunu destek ayağının düzlemi (1) üzerinde mevcut deliklerden birine geçirin (resim 7).
3. Küveti destek ayağının üzerine yerleştirin ve talimatları takip ederek (Şek. 7-8-9) 2 Velcro keçeli bağ ile sabitleyin.

Not: Onda ve Onda Evolution küvetleri için ortadaki 2 deliğı, Laguna küveti içinse dış delikleri kullanın

KULLANIM SONRASINDA DESTEK AYAGININ KAPATILMASI:

1. Küveti destek ayağı düzleminden (1) çıkarın.
2. 4 sıkıştırma kancasını çözün (resim 4).
3. Bacakları (2) kapatın (resim 10).
4. Bacakları keçeli bağ (5) aracılığıyla bloke edin (resim 11).

RU ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ОПОРНОГО СТОЛИКА ОКBABY ДЛЯ ВАННОЧЕК ONDA, ONDA EVOLUTION И LAGUNA APT. 845

Внимательно прочтите эти инструкции перед использованием и сохраните их для прочтения в будущем.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ И СОХРАНЯЙТЕ ЕЕ В ДАЛЬНЕЙШЕМ.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ИЗДЕЛИЕ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ БЕЗОПАСНЫМ. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ОПАСНОСТЬ УТОПЛЕНИЯ. Много случаев утопления детей во время купания. Утопление детей происходило даже при использовании дополнительных приспособлений для купания. Ребенок может утонуть даже при уровне воды в 2 см за очень короткое время. Всегда оставайтесь в контакте с ребенком во время купания. Никогда не оставляйте своего ребенка без присмотра в ванне, даже на несколько мгновений. Если вам нужно покинуть комнату, возьмите с собой ребенка. НЕ разрешайте другим детям (даже старшим) заменять взрослого. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Младенцы и маленькие дети рискуют утонуть при купании. Никогда не используйте это изделие на поддерживающих опорах для ванн, не предназначенных для этого изделия. Чтобы избежать ошпаривания горячей водой, установите изделие таким образом, чтобы ваш ребенок не дотягивался до источника горячей воды. Перед помещением ребенка в изделие, проверьте температуру окружающей его воды. Обычная температура воды для купания ребенка составляет от 35 °C до 38 °C. Символ "MAX" на изделии указывает на максимально допустимый уровень воды при использовании изделия. Перед использованием убедитесь в устойчивости изделия. Не используйте изделие, если какие-либо его компоненты повреждены или отсутствуют. Не используйте запасные части, кроме тех, которые одобрены производителем или дистрибьютором. Ополосните изделие и высушите его на воздухе перед тем, как убрать его. Не используйте растворители или абразивы. Рекомендуется хранить изделие в сухом месте. **Предупреждение:** не используйте поддерживающие опоры с cod. 845 для ванн, отличными от ванны "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" Единственная приподнятая опора, совместимая с ванночкой "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" - это опора с кодом ОКBABY cod. 845. Эту ванну можно использовать на подставке до тех пор, пока ваш ребенок не начнет пытаться самостоятельно встать. Всегда проверяйте крепление и устойчивость ванны на подставке. Всегда ставьте подставку для ванны на ровную поверхность и следите за тем, чтобы все было устойчиво. Максимальный вес ребенка 15 кг.

МАКСИМАЛЬНЫЙ ВЕС РЕБЕНКА: 15 кг

Этот столик подходит для опоры ванночек ОКBABY моделей Onda, Onda Evolution и Laguna. Другие ванночки от других производителей или других марок не подходят для этого столика. Следуйте настоящим инструкциям, чтобы использовать этот столик оптимальным образом, и храните их в надежном месте для последующего к ним обращения в случае необходимости.

СОДЕРЖАНИЕ УПАКОВКИ И ОБЩИЙ ВИД ИЗДЕЛИЯ

1. Панель столика
2. Ножки – 4 шт.
3. Винты M5x20 – 4 шт.
4. Гайки шестигранные M5 – 4 шт.
5. Ремешки на липучках – 2 шт.
6. Трубка для слива – 1 шт.
7. Противоскользящие колпачки для ножек – 4 шт.
8. 4 фиксирующих стержня – 4 шт.

СБОРКА ОПОРНОГО СТОЛИКА:

1. Вставьте четыре фиксирующие стержня (8) в специальные отверстия, расположенные на ножках (рис. А), необходимо надавить на стержни до щелчка (рис. В)
2. Надеть противоскользящие колпачки (7) на каждую из ножек (2) (рис. 1а).
3. Вставить четыре алюминиевые ножки (2) до конца в специальные гнезда (рис. 1б).
4. Вставить для каждой ножки гайку (4) в специальное гнездо (рис. 2).
5. Вставить винты (3) и закрутить их до полной затяжки (рис. 3).

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ:

1. Открыть и полностью развернуть опорные ножки (2), замкнуть 4 защелки, имеющиеся на панели столика (рис. 4).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАННОЧЕК НА СТОЛИКЕ:

1. Подсоединить трубку для слива (6) к ванночке (рис. 5).
2. Вставить трубку для слива в одно из отверстий, имеющихся на панели столика (1) (рис. 7).
3. Установить ванну на поверхность опорного столика и закрепить ее 2 ремнями с липучкой (5), следуя инструкциям (рис. 7–8–9).

Примечание: Следует использовать два центральных отверстия в случае ванночек Onda и Onda Evolution, и внешние – для ванночек Laguna.

ЧТОБЫ СЛОЖИТЬ СТОЛИК ПОСЛЕ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

1. Снять ванночку с панели столика (1).
2. Разомкнуть 4 защелки (рис. 4).
3. Сложить ножки (2) (рис. 10).
4. Блокировать ножки с помощью ремешков с липучками (5) (рис. 11).

LT STOVO, SKIRTO NAUDOTI SU VONELĖMIS ONDA, ONDA EVOLUTION IR LAGUNA, MONTAVIMO IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS KOD. 845

Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas prieš naudojimą ir laikykite konsultavimui ateityje. **ĮSPĖJIMAS. SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE INSTRUKCIJĄ IR IŠSAUGOKITE JĄ ATEICIAI. ĮSPĖJIMAS.** Tai nėra apsaugos priemonė. **ĮSPĖJIMAS. PAVOJUS PASKĘSTI.** Buvo atvejų, kad palikti be priežiūros kūdikiai paskendo. Yra atvejų, kai vaikai paskendo naudodamiesi pagalbiniais maudymosi gaminiais. Vaikai gali paskęsti ir 2 cm gylio vandenyje per labai trumpą laiką. Niekada nepalieskite savo vaiko jam maudantis. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros vonioje, net ir kelioms akimirkoms. Jei turite išeiti iš patalpos, kartu pasiimkite ir vaiką. Neleiskite kitiems vaikams (net ir vyresniems) pavaduoti suaugusiųjų. **ĮSPĖJIMAS.** Kūdikiams ir mažiems vaikams yra pavojus nuskęsti, kai jie yra maudomi. Niekada nenaudokite šio gaminio ant padidinto paviršiaus, kuris nėra skirtas šiam produktui. Kad vaikas neapsiplikytų karštu vandeniu, gaminį padėkite taip, kad vaikas nepasiektų vandens šaltinio. Prieš dedant vaiką į produktą, patikrinkite vandens, esančio aplink produktą, temperatūrą. Vaikui maudytis būdinga vandens temperatūra yra nuo 35 °C iki 38 °C. Produkto simbolis "MAX" naudojamas norint nurodyti maksimalų naudojamo vandens kiekį. Prieš naudodami patikrinkite produkto stabilumą. Nenaudokite produkto, jei jo dalys yra sugadintos arba jų trūksta. Nenaudokite atsarginių dalių, išskyrus tas, kurias patvirtino gamintojas arba platintojas. Po naudojimo praskalaukite gaminį ir palikite išdžiūti. Nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinių medžiagų. Rekomenduojama produktą laikyti sausoje vietoje. **ĮSPĖJIMAS.** Nenaudokite stovo kod. 845 su kitomis vonelėmis, kurios skiriasi nuo "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" vonelės. Vienintelis stovas tinkantis "Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793" vonelei yra OKBABY stovas kod. 845. Ši vonelė gali būti naudojama ant stovo tol, kol vaikas bando atsistoti pats. Visada patikrinkite vonelės tvirtinimą ir stabilumą ant stovo. Vonelės stovą visada naudokite ant lygaus paviršiaus ir įsitikinkite, kad jis yra stabilus. Didžiausias leistinas vaiko svoris yra 15 kg.

MAKSIMALUS VAIKO SVORIS: 15 Kg

Šis stovas yra pritaikytas atlaikyti šių OKBABY vonelių modelių: Onda, Onda Evolution ir Laguna. Kitos vonelės kitų gamintojų arba kitokių markių yra netinkamos šiam suportui. Sekite šias instrukcijas geriausiai suporto naudojimui ir išlaikykite jas nuorodoms ateityje.

PAKUOTĖS TURINYS IR PRODUKTO APŽVALGA

1. Stovo pagrindas
2. N° 4 Kojos
3. N° 4 Varžtai M5x20
4. N° 4 Šešiakampės veržlės M5
5. N° 2 Dirželis su velcro lipduku
6. N° 1 Iškvrimo vamzdis
7. N° 4 Neslystančios kojelės
8. N° 4 Tvirtinimo kaiščiai

STOVO SURINKIMAS:

1. Įstatykite keturis kojų tvirtinimo kaiščius (8) nurodytose vietose (pav. A), stumkite juos kol išgirsite spragtelėjimą (pav. B)
2. Uždėkite neslystančias kojeles (7) ant kiekvienos kojos (2) (pav. 1a)
3. Įstatykite keturias aliuminio kojas (2) iki tam skirtų vietų galo (pav. 1b).
4. Į kiekvieną koją įdėkite po veržlę (4) į tam pritaikytą vietą (pav. 2).
5. Įdėkite varžtus (3) ir priveržkite juos iki pilno priveržimo (pav. 3).

NAUDOJIMO BŪDAS:

1. Pilnai atidarykite ir išskleiskite suporto kojas (2), ir uždarykite 4 gnybtus esančius ant stovo pagrindo (pav. 4.)

VONELIŲ NAUDOJIMAS ANT STOVO:

1. Pritvirtinkite iškvrimo vamzdį (6) prie vonelės (pav. 5).
2. Įstatykite iškvrimo vamzdį į vieną iš angelių esančių ant stovo pagrindo (1) (pav. 7).
3. Užkelkite vonelę ant stovo ir, vadovaudamiesi instrukcijomis (7–8–9 pav.), pritvirtinkite ją dviem dirželiais su velcro lipduku (5).

Pastaba: Naudokite 2 centrinis plyšius vonelėms Onda ir Onda Evolution, ir išorinius plyšius vonelei Laguna.

STOVO SURINKIMAS PO NAUDOJIMO:

1. Nuimkite vonelę nuo stovo pagrindo (1).
2. Atkabinkite 4 blokavimo gnybtus (pav. 4).
3. Uždarykite kojas (2) (pav. 10).
4. Užblokuokite kojas naudojantis dirželiu su velcro lipduku (5) (pav. 11).

قراءة الإرشادات هذه بانتباه قبل المبادرة بالاستعمال والاحتفاظ بها للمرجعة بالمستقبل.

مهم! اقرئي بعناية واحتفظي بهذه النشرة للإحتياج اليها مستقبلا.
تحذير - الجهاز ليس آمن.

تحذير - خطر الغرق.

غرق الأطفال أثناء الاستحمام.

غرق الأطفال أثناء استخدام منتجات مساعدة الاستحمام

يمكن أن يغرق الأطفال في أقل من 2 سم من الماء في وقت قصير جدا.

ابقى دائما على اتصال مع طفلك أثناء الاستحمام

لا تترك طفلك دون حراسة في الحمام حتى ولو للحظات. إذا كنت بحاجة إلى مغادرة الغرفة ، خذ الطفل معك

لا تسمح للأطفال الآخرين (حتى الأكبر سنا) بالاستعاضة عن شخص بالغ

تحذير

الأطفال والموالييد الصغار معرضون لخطر الغرق عند الاستحمام.

لا تستخدم هذا المنتج مطلقاً على سطح مرتفع غير مخصص لهذا المنتج.

“حسبملا عم اهمادختسا نلكمي يتلا ةديحول ةدعاقلا يه 845 زمز يباب يلكوالا معد ةدعاق نا.

“Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793 درجة حرارة

الماء النموذجية لاستحمام الطفل ما بين 35 درجة مئوية و 38 درجة مئوية.

يستخدم الرمز "MAX" على المنتج للإشارة إلى المستوى الأقصى للمياه المستخدمة.

تحقق من استقرار المنتج قبل الأستخدام

لا تستخدم المنتج إذا كانت المكونات عاطلة أو مفقودة

لا تستخدم قطع غيار غير تلك المعتمدة من قبل الشركة المصنعة أو الموزع.

شطف المنتج و تجفيفه بالهواء قبل وضعه جانبا. لا تستخدم المذيبات أو المواد الكاشطة. من المستحسن تخزين المنتج في مكان جاف.

يبيباب يلكوالا حبسم عم845:زمز معدلا ةدعاق مدختست:ريذحت

ةدعاق نا . “Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793 زمز

نلكمي يتلا ةديحول ةدعاقلا يه 845 زمز يباب يلكوالا معد

Onda 823, Onda Evolution 808, Laguna 793:زمز حبسملا عم اهمادختسا

لفطلا مادام معدلا ةدعاق يلع حبسملا اذع وضو متي “Laguna 793

هدرفمب فوقولا نع “ازجاع” اريغص

معدلا ةدعاق يلع هتيبثتو حبسملا طبر نم “امئاد دكأت

ةمكحم ققيرطب معدلا ةدعاق و مامحتسالا حبسم بيكثرت نم دكأت

وتسم حطس يلع امه امدختسا نمو

الا لفظلا نزو يلعو ،ةباقر نود لفظلا كثر مدع يجرى

وليك 15 الى طختي

سن الاستخدام : من سن يوم إلى 12 شهرا تقريبا. أقصى وزن للطفل : 9 كيلو غرام .
يناسب هذه الحامل أحواض الاستحمام OKBABY موديل ONDA وموديل ONDA EVOLUTION وموديل LAGUNA ، ولا يناسب أية أحواض استحمام من إنتاج شركات أخرى ولا من لوكات أخرى. من أجل استعمال المنتج بأفضل صورة يجب مراعاة الالتزام بتعليمات الاستخدام هذه والاحتفاظ بها لمراجعتها وقت الحاجة في المستقبل .

محتويات العبوة ونظرة شاملة على المنتج

1. مسطح الحامل

2. عدد 4 أرجل

3. عدد 4 مسامير قلاووظ M5x20

4. عدد 4 صمولة سداسية M5

5. عدد 2 حزام فلكرو

6. عدد 1 أنبوب تصريف

7. عدد 4 أقدام مانعة للانزلاق

تجميع الحامل :

1. ركب الأقدام المانعة للانزلاق (7) على كل رجل (2) (شكل 1a) .

2. ضع الأربعة أرجل الألومنيوم (2) حتى نهايتها في الأماكن المخصصة لها (شكل 1b) .

3. ضع الصمولة (4) في الأماكن المخصصة لكل رجل (شكل 2) .

4. ضع المسامير القلاووظ (3) واربطها جميعا حتى تمام إحكام الربط (شكل 3) .

طريقة الاستعمال :

1. افتح أرجل الحامل ووسع بينها بالكامل (2) ، ثم اغلق مشابك الربط الأربعة الموجودة على سطح الحامل (شكل 4) .

استعمال الحوض فوق الحامل :

1. ثبت أنبوب التصريف (6) في الحوض (شكل 5) .

2. ضع أنبوب التصريف في إحدى الفتحات الموجودة على سطح الحامل (1) (شكل 7) .

3. ضع حوض الاستحمام فوق حامل حوض الاستحمام وأحكام ربطه باستخدام حزامين فلكرو (5) وفقاً

للتعليمات (الأشكال 7-8-9) .

ملحوظة : يجب وضع الحزامين في الفتحتين الوسطيين مع أحواض الاستحمام موديل Onda وموديل Onda Evolution ، في حين يجب وضعهما في الفتحتين الخارجيتين مع أحواض الاستحمام موديل Laguna.

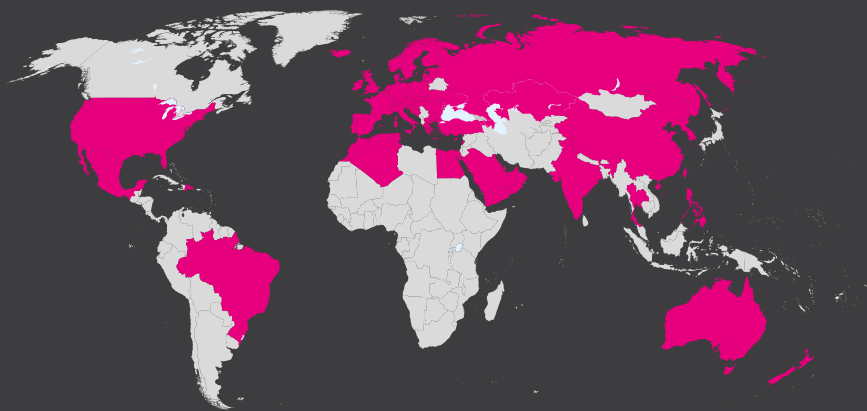
كيفية غلق الحامل بعد الاستعمال :

1. ارفع الحوض من على مسطح الحامل (1) .

2. فك مشابك الربط الأربعة (شكل 4) .

3. اغلق أرجل الحامل (2) (شكل 10) .

4. اربط الأرجل بحزام الفلكرو (5) (شكل 11) .



OKBABY S.r.l. • Via del Lavoro 26 • 24060 Telgate (BG) Italy
Tel. +39 035 830004 • Fax +39 035 832961
e-mail: okbaby@okbaby.it

Recycling:
Raccolta differenziata:
Recyclage:

